

**INDUSTRIAL DRYERS
MODEL T-30/50/80/120 ON-PREMISE
O-SERIES CONTROL, NATURAL GAS/LP HEATED**



DEXTER[®]
LAUNDRY

**OPERATOR'S MANUAL
INSTALLATION & OPERATION INSTRUCTIONS**

The dryer must not be stored or installed where it will be exposed to water and/or weather.

▲WARNING:

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death or property damage.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
 - Clear the room, building or area of all occupants.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

Post the following "For Your Safety" caution in a prominent location:

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

It is important that you read this Manual and retain it for future reference. For service or replacement parts, contact the distributor in your area or the manufacturer.

▲AVERTISSEMENT: Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort.

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:
 - Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
 - Ne touchez à aucun interrupteur. Ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment où vous trouvez.
 - Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
 - Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié ou par le fournisseur de gaz.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.

You, the purchaser, must post in a prominent location instructions to be followed in the event the user smells gas. Consult your local gas supplier for procedure to be followed if the odor of gas is present.

Dexter Laundry Inc.
2211 West Grimes Avenue
Fairfield, Iowa 52556

TABLE OF CONTENTS

1	WARNINGS ABOUT USE AND OPERATION	3
2	DRYER SPECIFICATION SHEET	4
3	T-30 DRYER DIMENSIONS	5
4	T-50 REVERSING DRYER DIMENSIONS.....	8
5	T-80 REVERSING DRYER DIMENSIONS.....	11
6	T-120 REVERSING DRYER DIMENSIONS.....	14
7	INSTALLATION INSTRUCTIONS	17
7.1	UNCRATING	17
7.2	DRYER INSTALLATION.....	17
7.2.1	CODE CONFORMITY	17
7.2.2	INSTALLATION CLEARANCES	17
7.2.3	MAKE-UP AIR	18
7.2.4	ELECTRICAL REQUIREMENTS.....	18
7.2.5	IMPORTANT: TRANSIENT VOLTAGE SURGE SUPPRESSORS	18
7.2.6	GAS REQUIREMENTS.....	19
7.2.7	EXHAUST INSTALLATION.....	20
7.3	DRYER IGNITION (SOLID STATE IGNITION)	20
7.4	DRYER SHUTDOWN	21
8	OPERATING INSTRUCTIONS.....	21
8.1	STARTING THE DRYER	21
8.2	END OF CYCLE	22
9	PROGRAMMING / MANAGEMENT VIEW	22
10	AUTODRY CYCLES.....	22
11	OVERHEAT SENSING	22
12	DRYER ERROR MESSAGES	23
13	SERVICING THE DRYER.....	29
14	PREVENTIVE MAINTENANCE INSTRUCTIONS.....	30

1 WARNINGS ABOUT USE AND OPERATION

It is **ABSOLUTELY ESSENTIAL** that the dryer be grounded to a known earth (zero) ground. This is not only for personal safety, but is necessary for proper operation.

DO NOT MODIFY THIS APPLIANCE. KEEP SHIELDS, GUARDS, AND COVERS IN PLACE. These safety devices are provided to protect everyone from injury.

THIS DRYER IS EQUIPPED WITH AN OVER-TEMPERATURE THERMOSTAT located to the right of the motor on the rear of the cabinet. If the dryer cease to operate, refer to your "Service Procedure and Parts Data" book for instructions.

CHECK THIS THERMOSTAT WHEN INSTALLING THE DRYER to assure it is not tripped. Impacts such as rough handling in shipment, may trip the thermostat.

DO NOT SPRAY AEROSOLS IN THE VICINITY OF THIS APPLIANCE while in operation.

THIS APPLIANCE SHALL NOT BE USED TO DRY OFF CLOTHES CONTAINING SOLVENTS OR DRY CLEANING FLUIDS.

Additional warning for dryer models with water dispensing systems:



WARNING: ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Electrical shock can result in death or serious injury.

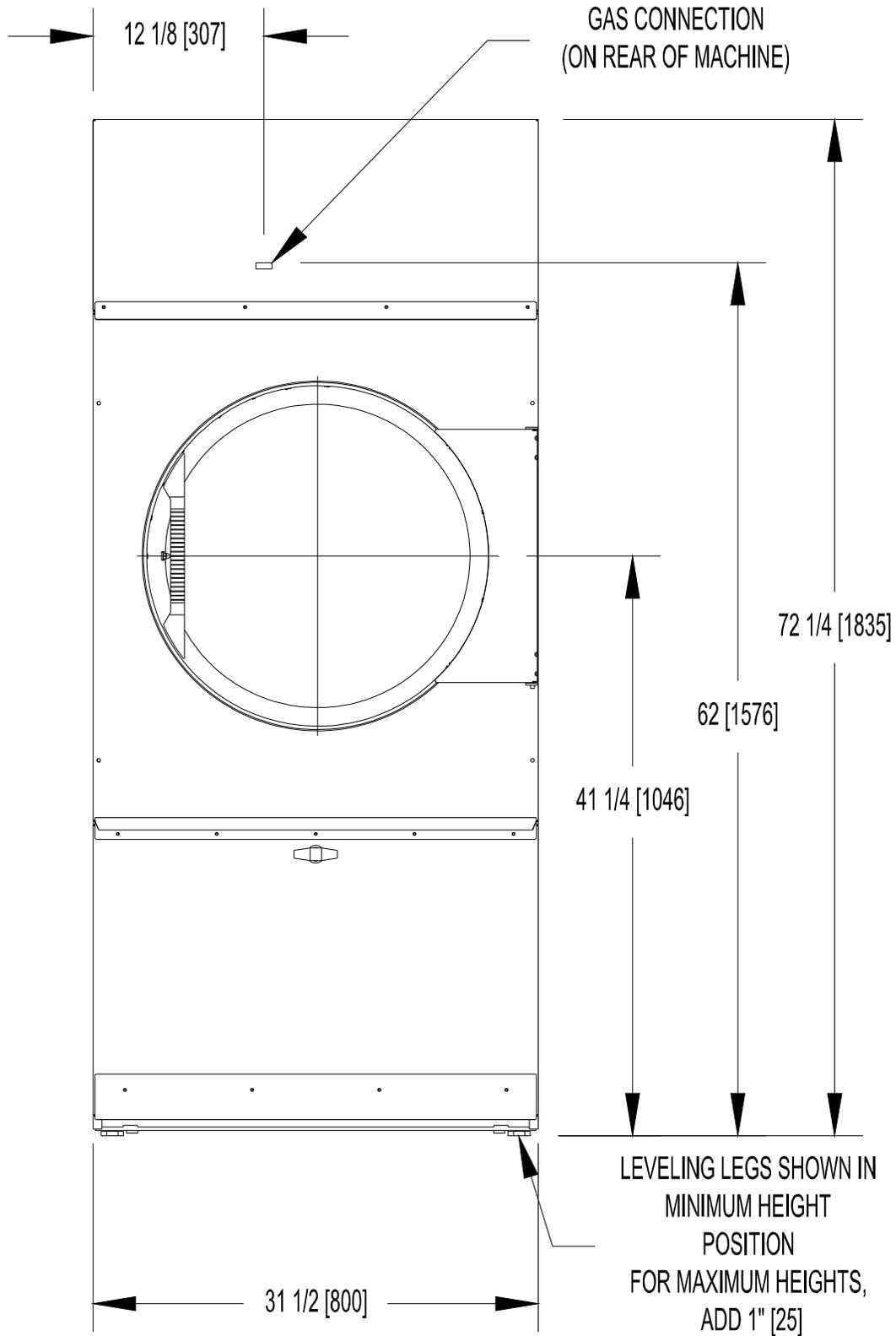
If the water dispensing system is activated do not attempt to operate the dryer.

If the water dispensing system is activated have the dryer inspected by a qualified agency before operating the dryer.

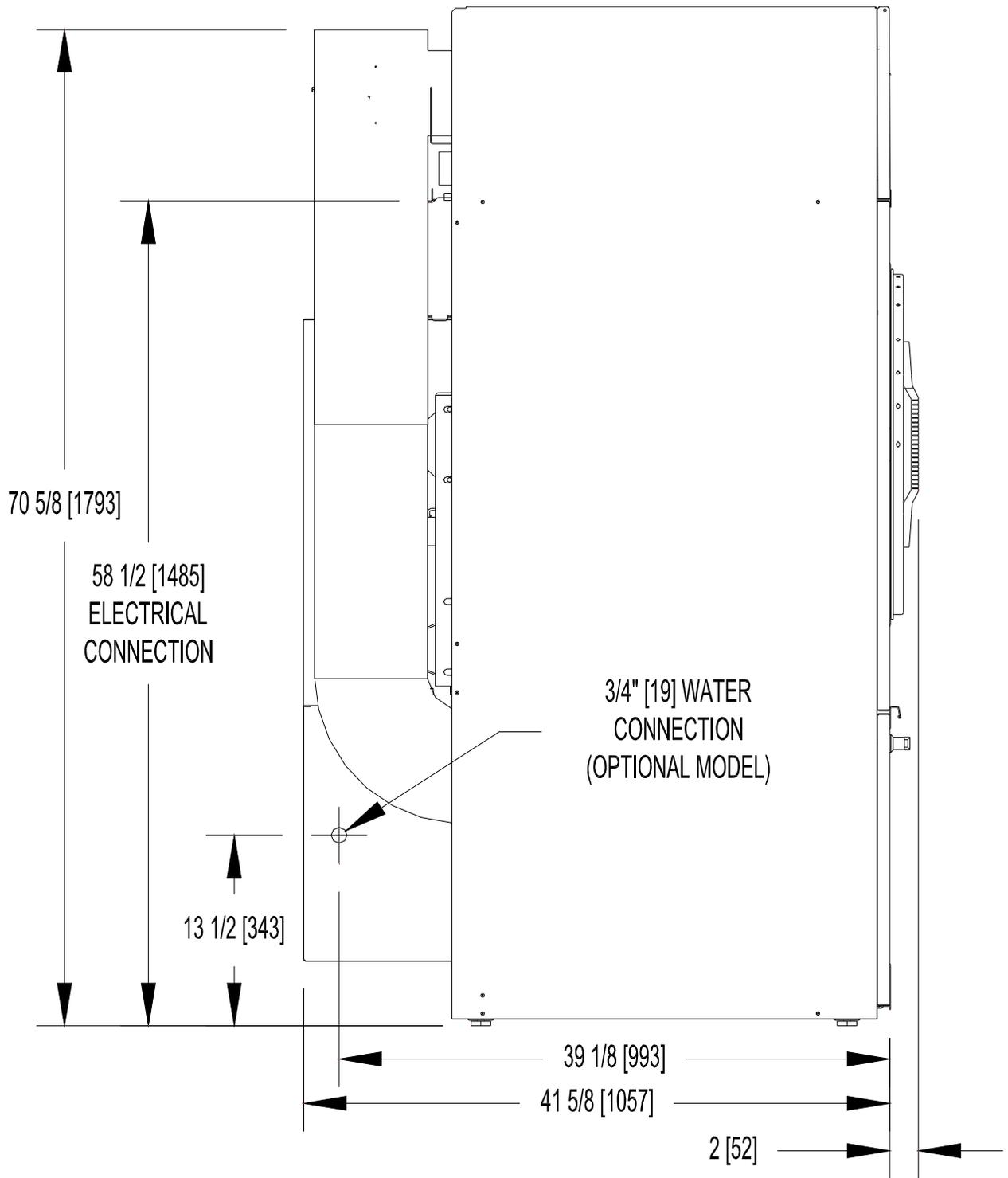
2 DRYER SPECIFICATION SHEET

		T-30		T-50		T-80		T-120	
Capacity	Dry Weight Capacity - lb (kg)	30	(13.6)	50	(22.7)	80	(36.3)	120	(54.4)
	Cylinder Volume - cu ft (L)	11.3	(320)	15.8	(447.4)	23	(651.3)	36.1	(1022.2)
Speed	Tumbler Speed - RPM	47	---	45	---	40	---	36.5	---
	Motor Size - 60 Hz Standard - hp (kW)	0.5	(0.38)	---	---	---	---	---	---
	Motor Size - 50 Hz Standard - hp (kW)	0.5	(0.38)	---	---	---	---	---	---
	Motor Size - 60 Hz Reversing - hp (kW)	---	---	2 & 0.5	(1.5 & 0.38)	1 & 0.75	(0.75 & 0.56)	1 & 1	(0.75 & 0.75)
	Motor Size - 50 Hz Reversing - hp (kW)	---	---	---	---	1 & 0.75	(0.75 & 0.56)	1 & 0.75	(0.75 & 0.56)
Airflow	60 Hz Model - 8" Outlet - cfm (M3/min)	830	(23.5)	910	(25.8)	1200	(34)		
	60 Hz Model - 10" / 12" Outlet - cfm (M3/min)	---	---	---	---	---	---	1250 / 1450	(35.4 / 41.4)
	50 Hz Model - 8" Outlet - cfm (M3/min)	690	(19.5)	760	(21.5)	1000	(28.3)		
	50 Hz Model - 10" / 12" Outlet - cfm (M3/min)	---	---	---	---	---	---	1000	28.3
Dimensions	Cabinet Height - in (cm)	72 1/4	(183.5)	72 1/4	(183.5)	75 3/4	(192.4)	85 5/16	(216.7)
	Cabinet Width - in (cm)	31 1/2	(80)	34 1/2	(87.6)	38 1/2	(97.8)	46 3/4	(118.7)
	Cabinet Depth - in (cm)	41 3/4	(106)	48	(121.9)	51 3/4	(131.4)	---	---
	Cabinet Depth - Reversing - in (cm)	---	---	50	(127)	51 3/4	(131.4)	60 3/16	(152.9)
	Door Opening - in (cm)	22 5/8	(57.5)	25 5/8	(65.1)	25 5/8	(65.1)	25 5/8	(65.1)
	Floor to Door Bottom - in (cm)	28 3/4	(73)	27 1/4	(69.2)	29 1/4	(74.3)	37	(94)
	Cylinder Diameter - in (cm)	30	(76.2)	32 1/2	(82.6)	36 1/2	(92.7)	43	(109.2)
	Cylinder Depth - in (cm)	27 1/2	(69.9)	33	(83.8)	38	(96.5)	43	(109.2)
	Lint Screen Area - sq in (sq cm)	515	(3323)	708	(4568)	823	(5310)	862	(5561)
Weight	Net Weight - lb (kg)	454	(205.9)	540	(244.9)	715	(324.3)	---	---
	Net Weight - Reversing - lb (kg)	---	---	560	(254)	715	(324.3)	1075	(487.6)
Shipping	Shipping Weight - lb (kg)	499	(226.3)	590	(267.6)	770	(349.3)	---	---
	Shipping Weight - Reversing - lb (kg)	---	---	620	(281.2)	770	(349.3)	1122	(508.9)
	Shipping Height - in (cm)	77 1/4	(196.2)	77 1/4	(196.2)	80 3/4	(205.1)	88 3/8	(224.5)
	Shipping Width - in (cm)	32 3/4	(83.2)	36	(91.4)	40 1/4	(102.2)	48 1/4	(122.6)
	Shipping Depth - in (cm)	45 1/2	(115.6)	51 1/2	(130.8)	55 1/2	(141)	---	---
	Shipping Depth - Reversing - in (cm)	---	---	53 1/2	(135.9)	55 1/2	(141)	68 1/2	(174)
Gas (Gas Models Only)	Gas Supply Connection - in (mm)	1/2	(12.7)	1/2	(12.7)	3/4	(19.1)	3/4	(19.1)
	Natural Gas Supply (Water Column) - in (cm)	5-10	(12.7 - 25.4)	5-10	(12.7 - 25.4)	5-10	(12.7 - 25.4)	5-10	(12.7 - 25.4)
	Natural Gas Burner Manifold Pressure (Water Column) 60Hz Model - in (cm)	3.5	8.89	3.5	8.89	3.5	8.89	3.5	8.89
	Natural Gas Burner Manifold Pressure (Water Column) 50Hz Model - in (cm)	3.4	8.64	3.5	8.89	3.5	8.89	3.5	8.89
	LP Gas Supply (Water Column) - in (cm)	11 1/2 - 13 1/2	(29.2 - 34.3)	11 1/2 - 13 1/2	(29.2 - 34.3)	11 1/2 - 13 1/2	(29.2 - 34.3)	11 1/2 - 13 1/2	(29.2 - 34.3)
	LP Gas Burner Manifold Pressure (Water Column) 60Hz Model - in (cm)	11	27.9	11	27.9	11	27.9	11	27.9
	LP Gas Burner Manifold Pressure (Water Column) 50Hz Model - in (cm)	10	25.4	11	27.9	11	27.9	11	27.9
	Gas Usage - 60Hz Model - BTU/hr (kW)	90,000	(26.4)	145,000	(42.5)	215,000	(63)	320,000	(93.8)
	Gas Usage - 50Hz Model - BTU/hr (kW)	74,000	(21.7)	120,000	(35.2)	195,000	(57.1)	300,000	(87.9)
Electrical	Gas Models	Volts / Hz / Phase / Wiring		Circuit Breaker Amps / Running Amps / Wire Size					
	-11	208-240 / 60 / 1 / 2 wire + ground		---	15 / 5.1 / #12	15 / 5.5 / #12	20 / 10 / #12		
	-15	208-240 / 60 / 1 / 2 wire + ground		15 / 5.1 / #12	---	---	---		
		120 / 60 / 1 / 2 wire + ground		15 / 9.6 / #12	---	---	---		
	-39	230 / 50 / 1 / 2 wire + ground		10 / 5.1 / 2.1 mm2	10 / 5.1 / 2.1 mm2	10 / 5.2 / 2.1 mm2	20 / 9.8 / 3.5 mm2		
	-59	230 / 50 / 1 / 2 wire + ground		10 / 5.1 / 2.1 mm2	10 / 5.1 / 2.1 mm2	10 / 5.2 / 2.1 mm2	---		
Installation	Minimum Clearance Between Machines - in (cm)	0	0	0	(0)	0	(0)	0	(0)
	Minimum Clearance Behind Machines - in (cm)	18	(45.7)	18	(45.7)	18	(45.7)	18	(45.7)
	Make-Up Air Required - sq ft (sq cm)	1	(929)	1.25	(1161)	1.5	(1394)	2.25	(2090)
	Exhaust Size - in (cm)	8	(20.3)	8	(20.3)	8	(20.3)	10 or 12	(25.4 or 30.5)
	Max. Exhaust Back Pressure (Water Column) - in (mm)	0.3	(7.6)	0.3	(7.6)	0.3	(7.6)	0.3	(7.6)
	Recommended Exhaust Length - ft (m) & 2 elbows	14	(4.3)	14	(4.3)	14	(4.3)	14	(4.3)

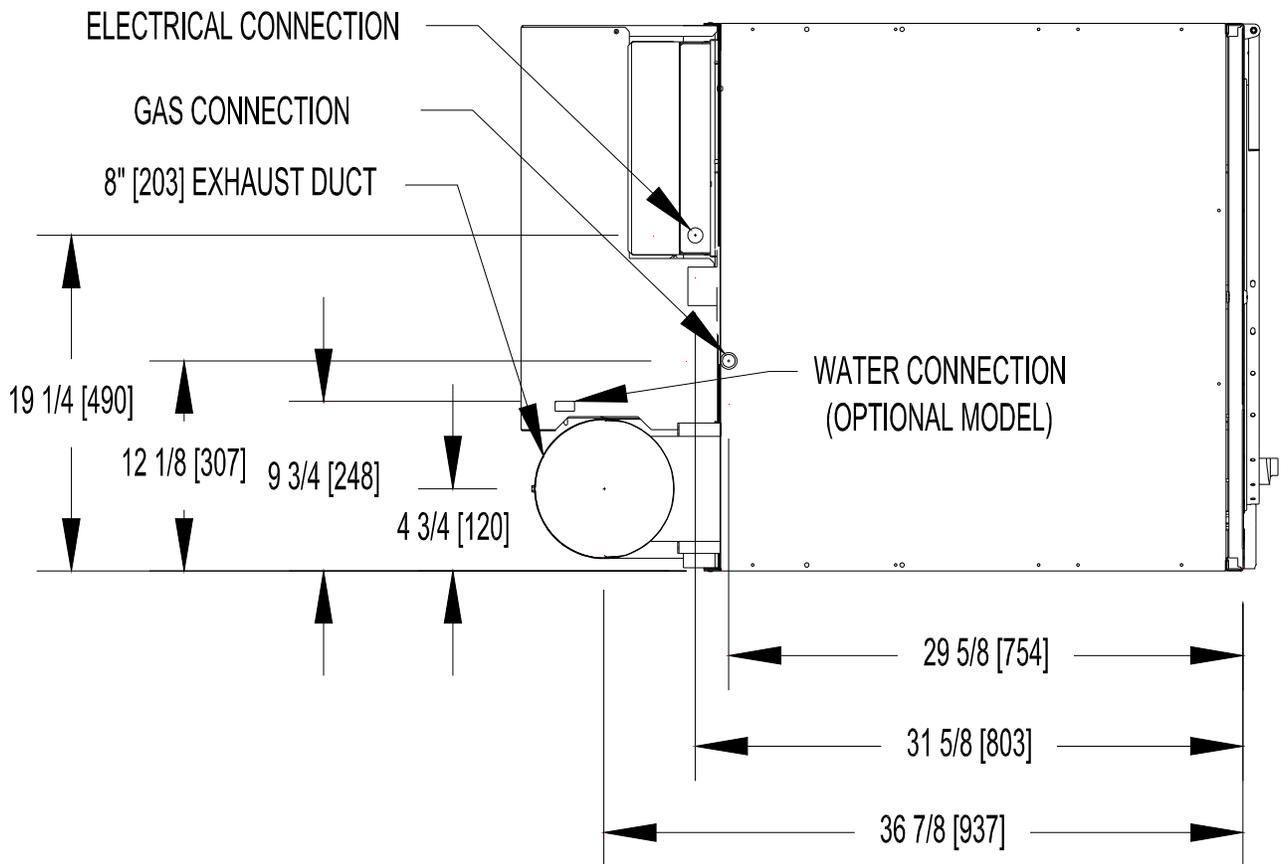
3 T-30 DRYER DIMENSIONS



T-30 DRYER DIMENSIONS – FRONT VIEW

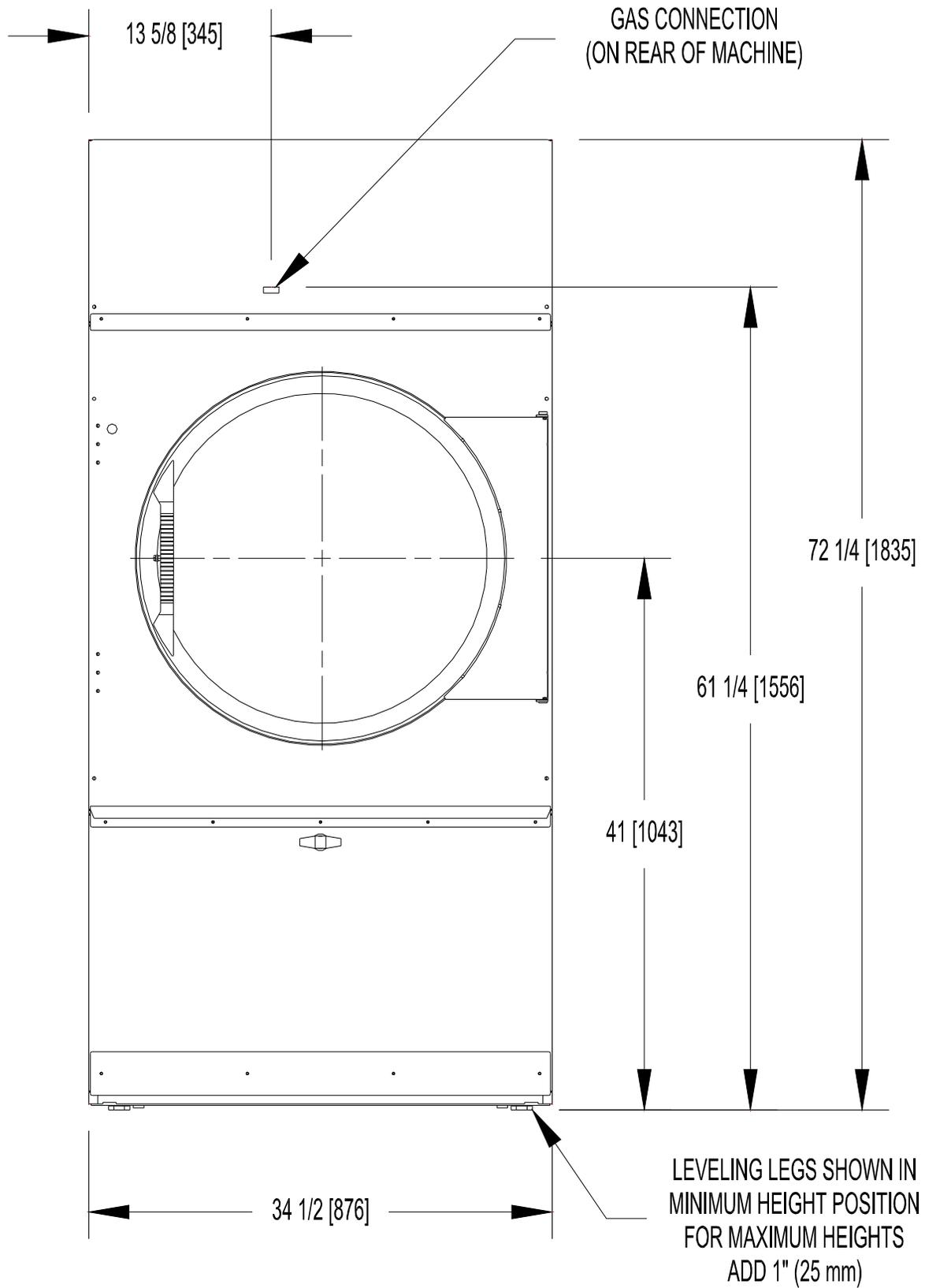


T-30 – DRYER DIMENSIONS – SIDE VIEW

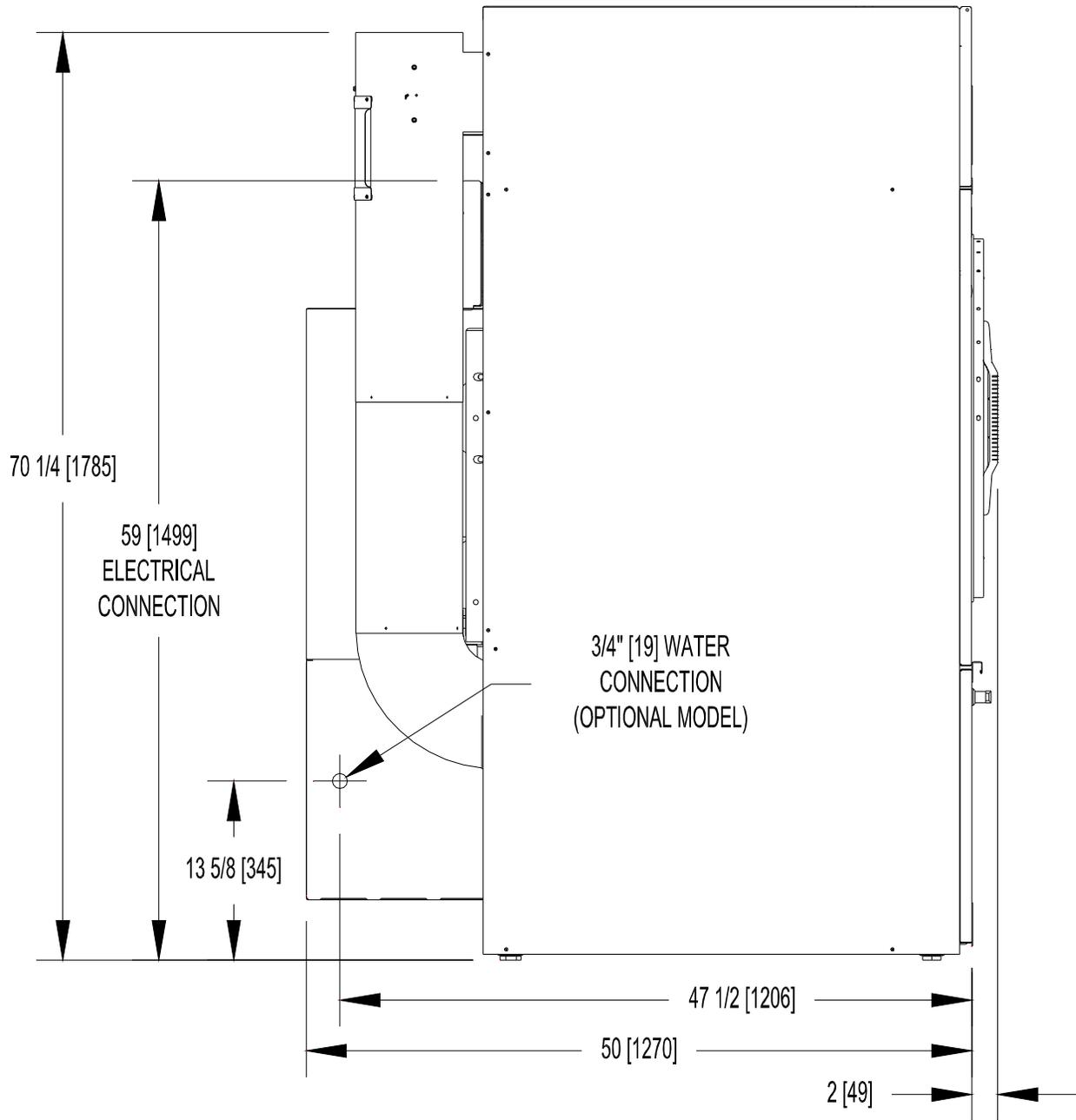


T-30 – DRYER DIMENSIONS – TOP VIEW

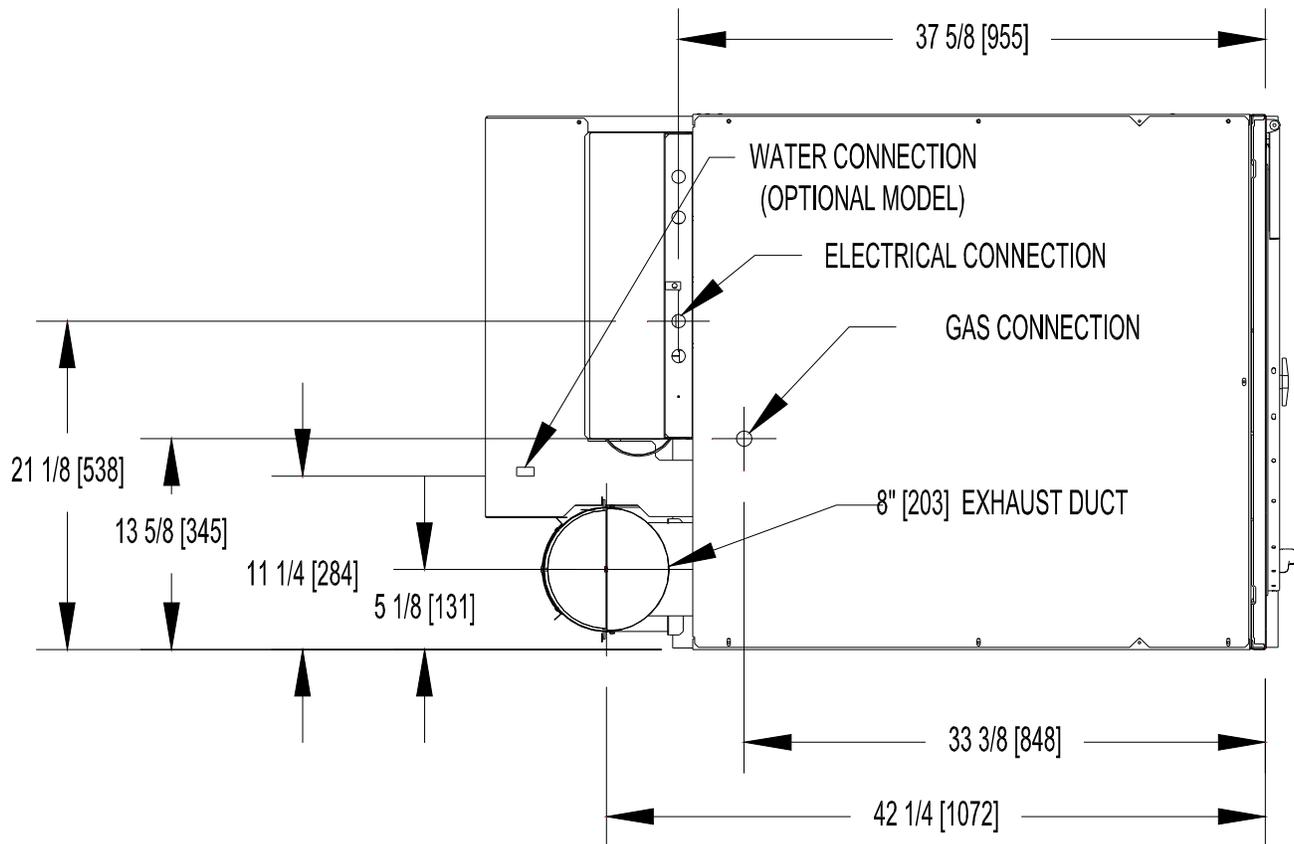
4 T-50 REVERSING DRYER DIMENSIONS



T-50 REVERSING DRYER DIMENSIONS – FRONT VIEW

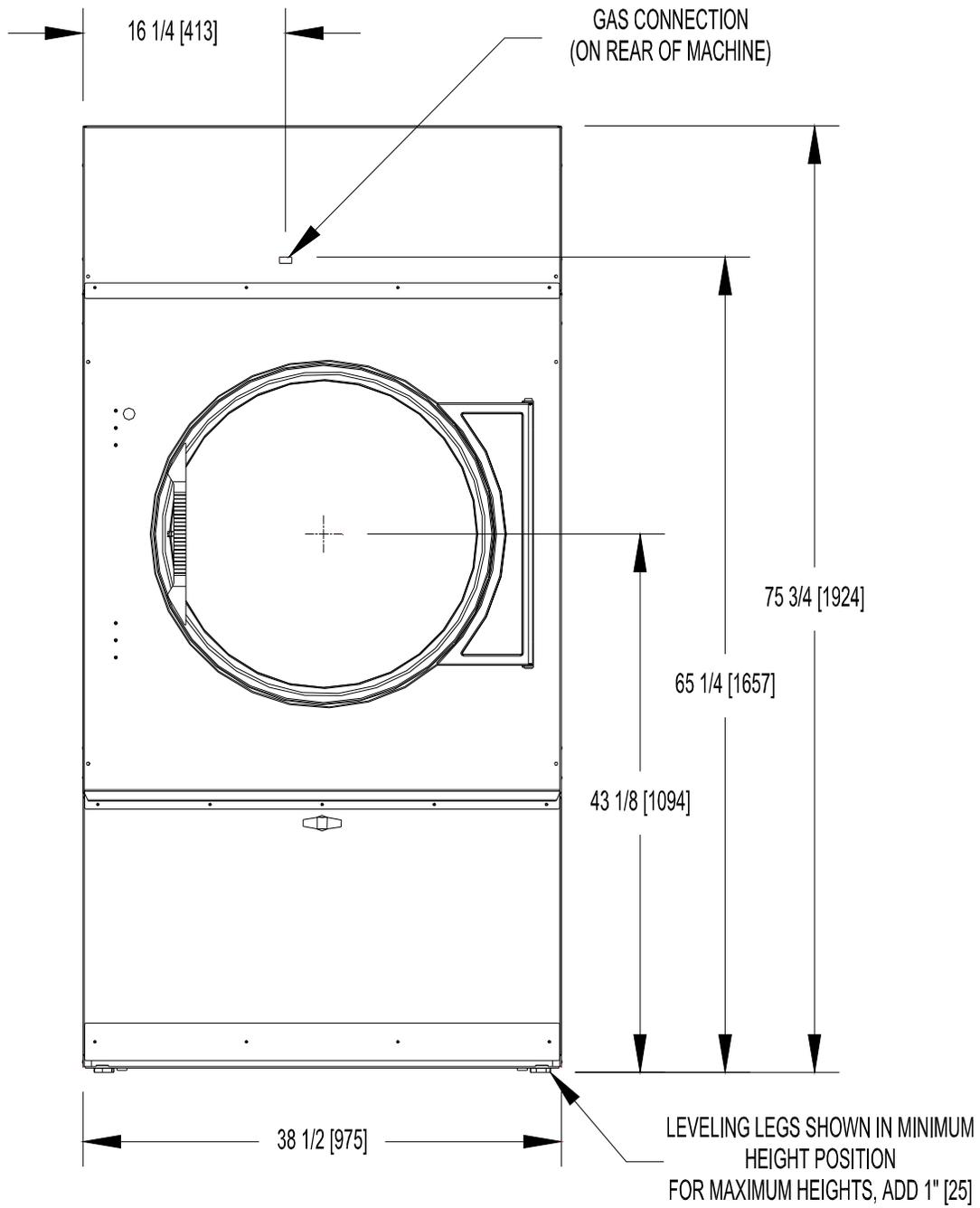


T-50 REVERSING DRYER DIMENSIONS- SIDE VIEW

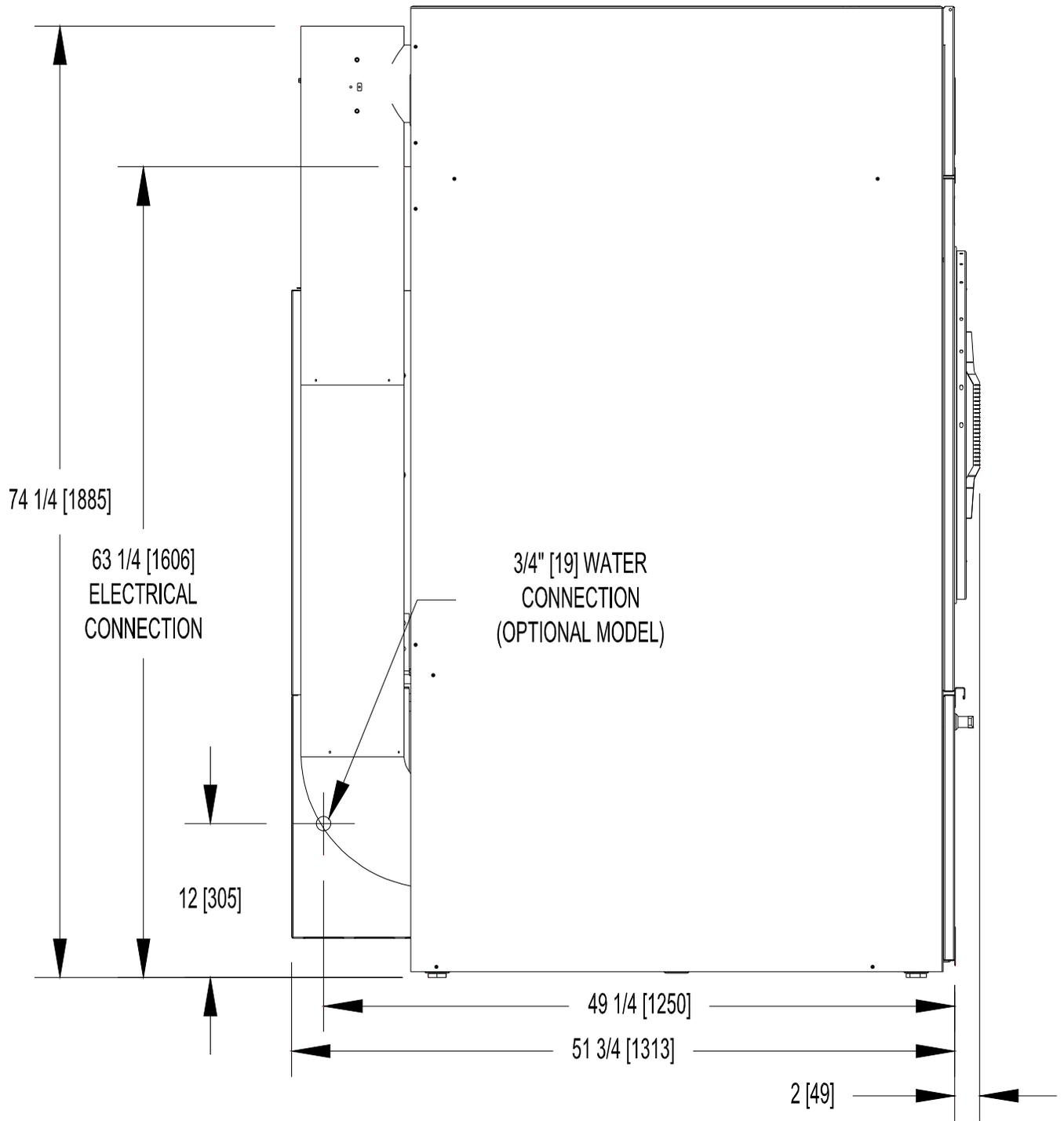


T-50 REVERSING DRYER DIMENSIONS - TOP VIEW

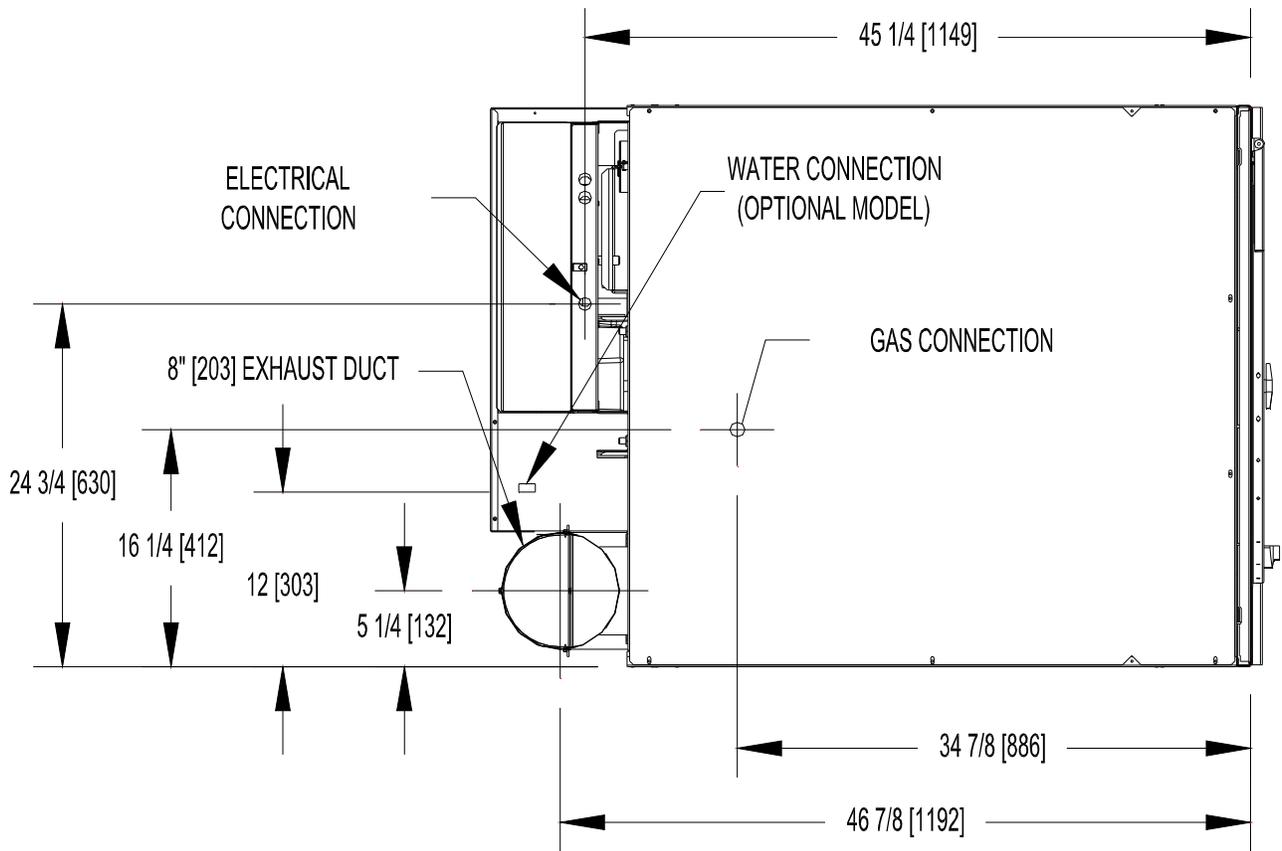
5 T-80 REVERSING DRYER DIMENSIONS



T-80 REVERSING DRYER DIMENSIONS – FRONT VIEW

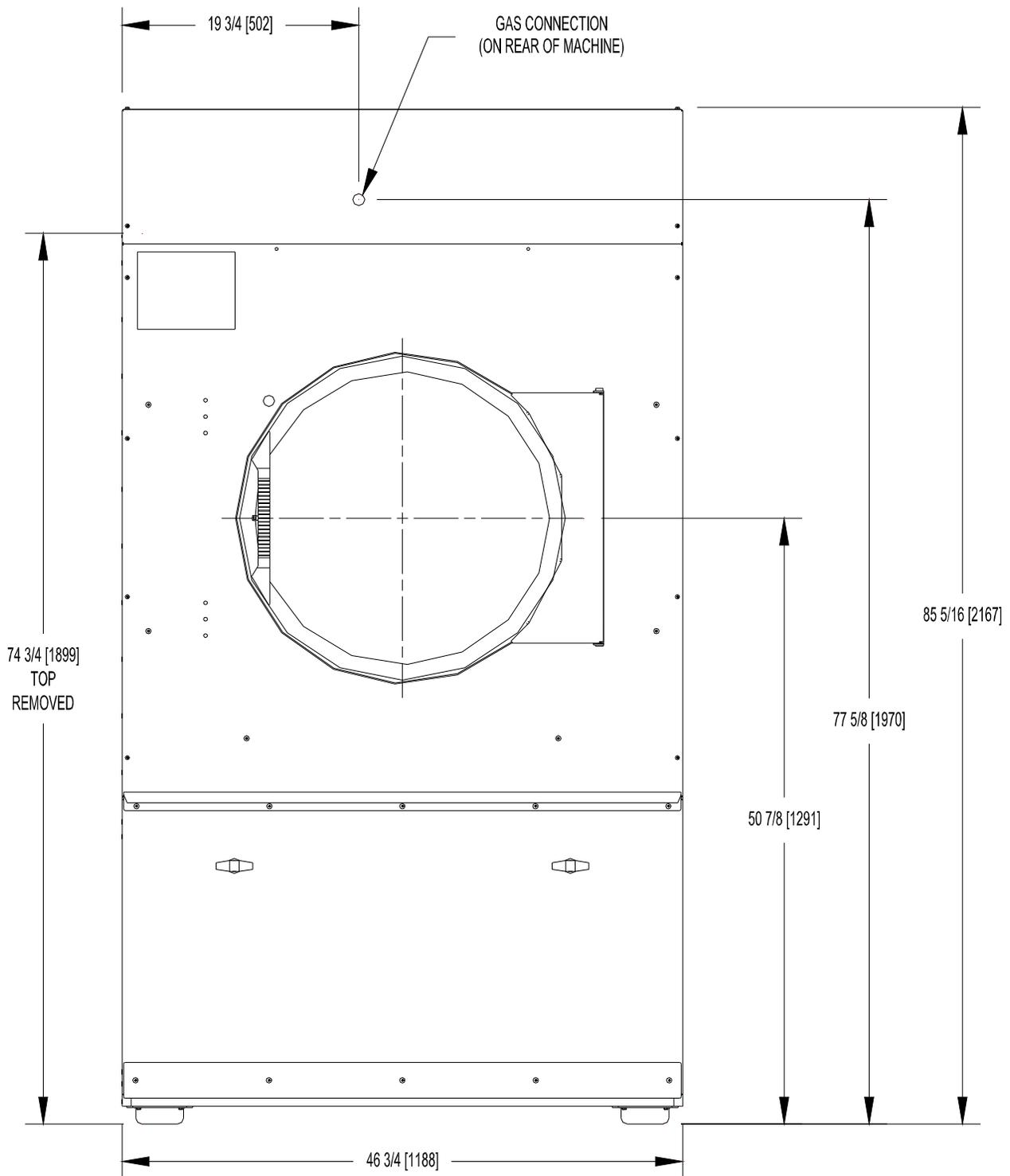


T-80 REVERSING DRYER DIMENSIONS – SIDE VIEW

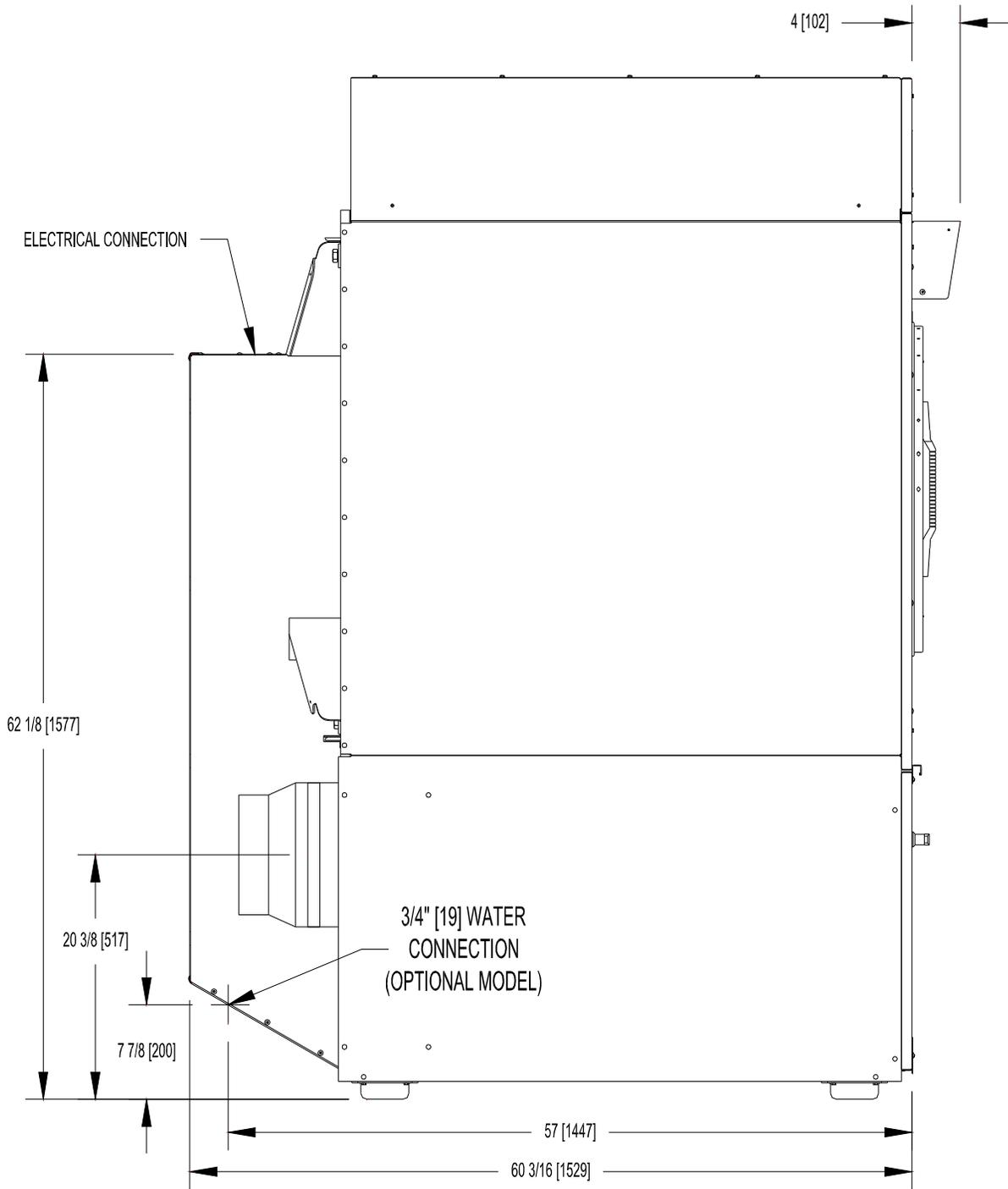


T-80 REVERSING DRYER DIMENSIONS – TOP VIEW

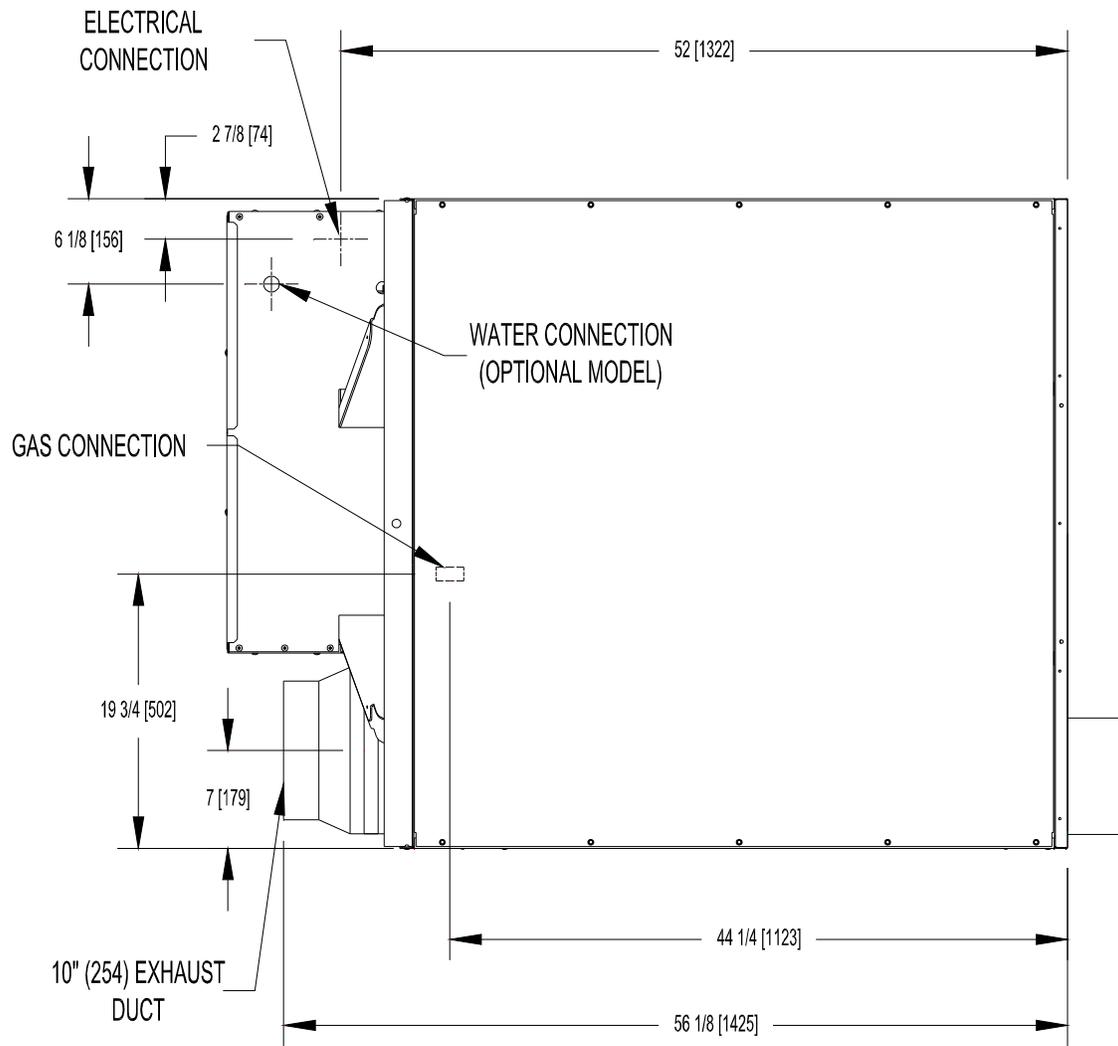
6 T-120 REVERSING DRYER DIMENSIONS



T-120 REVERSING DRYER DIMENSIONS – FRONT VIEW



T-120 REVERSING DRYER DIMENSIONS – SIDE VIEW



T-120 REVERSING DRYER DIMENSIONS – TOP VIEW

7 INSTALLATION INSTRUCTIONS

7.1 UNCRATING

Tools required: 3/4" hex socket and ratchet driver, knife, channel-lock wrench that opens to 1 3/8".

1. Remove the plastic wrap with knife. Remove cardboard rails, fillers and top cap.
2. Using a ratchet and a 3/4" socket, remove the (4) bolts attaching the wooden skid to the dryer cabinet. Save the bolts for future moving of the dryer.
3. With a walking motion, move the dryer forward completely off the wooden skid. Save the skid for future moving of the dryer.
4. T-30/50/80: Using the channel-lock wrench, adjust the leveling legs to align the machine with adjacent units. The T-120 requires shimming to level the dryer.

Note: If the dryer is ever moved again, the dryer should be re-mounted on its pallet and its crating bolts re-inserted and tightened, in the reverse order as above.

7.2 DRYER INSTALLATION

7.2.1 CODE CONFORMITY

All commercial dryer installations must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1A. Canadian installations must comply with current Standard CAN/CGA-B149 (.1 or .2) Installation Code for Gas Burning Appliances or Equipment, and local codes if applicable. Australian installations must meet installation requirements and pipe sizing requirements of AS/NZA 5601. The appliance, when installed, must be electrically grounded in accordance with the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA70, or, when installed in Canada, with Standard CSA C22.1 Canadian Electrical Code Part 1.

To connect the dryer to the supply piping, use a listed connector in compliance with the Standard for Connectors for Gas Appliances, ANSI Z21.24 • CSA 6.10.

7.2.2 INSTALLATION CLEARANCES

This unit may be installed at the following alcove clearance. (millimeters)

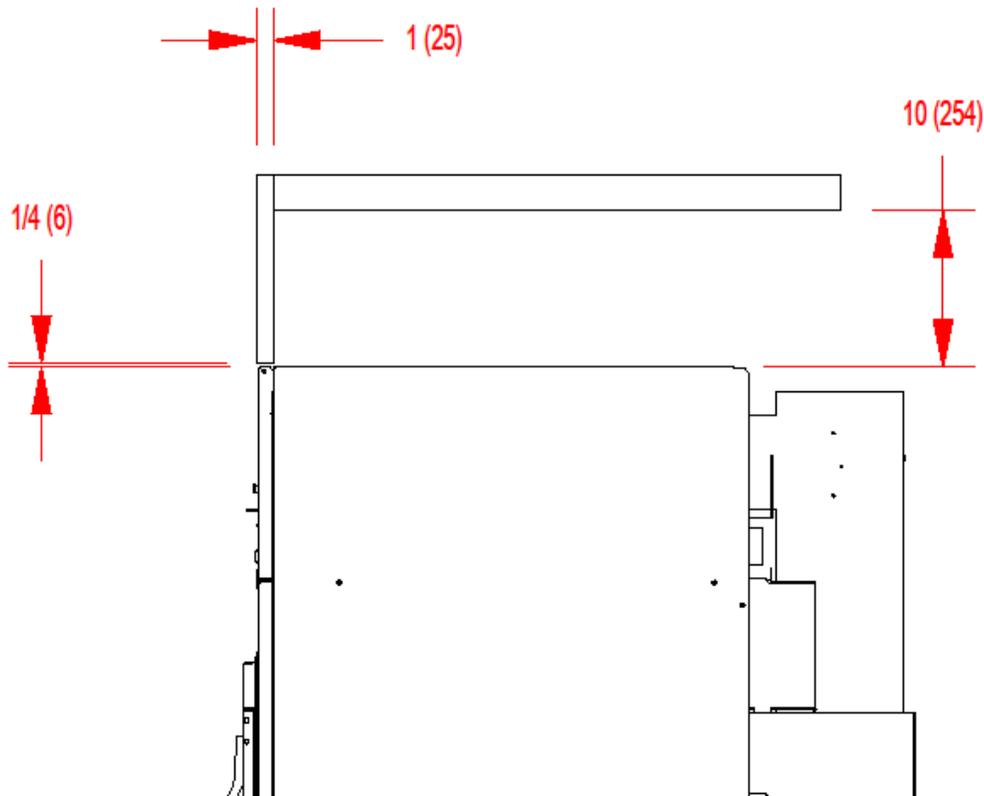
- I. Left Side 0"
- II. Right Side 0" *
- III. Back 18" (457) (Certified for 1" (25) clearance; however, 18" (457) clearance is necessary behind the belt guard to allow servicing and maintenance.)
- IV. Front 48" (1220) (to allow use of dryer)
- V. Top Refer to figure on the next page labeled "Vertical Clearance Dimensions".
Certification allows 0" clearance at the top 1" (25) back from the front. However, a 1/4" (6) clearance is required to allow opening the upper service door.
A 10" (254) clearance is required from the top at all other points.
- VI. Floor This unit may be installed upon a combustible floor.

*Units may be installed in direct contact with an adjacent dryer, providing allowance is made for opening upper and lower service doors.

Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.

Maintain minimum of 1" (25) clearance between duct and combustible material.

Refer to installation label attached to the rear guard of the dryer for other installation information.



VERTICAL CLEARANCE DIMENSIONS - TYPICAL

7.2.3 MAKE-UP AIR

Adequate make-up air must be supplied to replace air exhausted by dryers on all types of installations. Refer to specifications for the minimum amount of make-up air opening to outside for each dryer. This is a net requirement of effective area. Screens, grills or louvers, which will restrict the flow of air, must be considered. Consult the supplier to determine the free area equivalent for the grill being used. The source of make-up air should be located sufficiently away from the dryers to allow an even airflow to the air intakes of all dryers. Multiple openings should be provided.

The sources of all make-up air and room ventilation air movement to all dryers must be located away from any dry cleaners. This is necessary so that solvent vapors will not be drawn into the dryer inlet ducts. Dry cleaner solvent vapors will decompose in contact with open flame such as the gas flame present in clothes dryers. The decomposition products are highly corrosive and will cause damage to the dryer(s) ducts and clothes loads.

7.2.4 ELECTRICAL REQUIREMENTS

The electrical power requirements necessary to operate the unit satisfactorily are listed on the serial plate located on the back panel of each dryer and in the specifications section of this manual. The electrical connection should be made to the terminal board, on the rear of the unit. It is absolutely necessary that the dryer be grounded to a known ground. Individual circuit breakers for each dryer are required.

Individual circuit breakers for each unit are recommended. Do not use ground-fault circuit breakers or ground-fault circuit interrupter outlets. The wiring diagram is located on the belt guard on the back of the machine.

7.2.5 IMPORTANT: TRANSIENT VOLTAGE SURGE SUPPRESSORS

Like most electrical equipment, your new machine can be damaged or have its life shortened by voltage surges due to lightning strikes which are not covered by factory warranty. Local power distribution problems also can

be detrimental to the life of electrical components. We recommend the installation of transient voltage surge suppressors for your new equipment. These devices may be placed at the power supply panel for the complete installation and don't require an individual device for each machine.

These surge protectors help to protect equipment from large spikes and also from small ongoing spikes in the power that occur on a day to day basis. These smaller surges can shorten overall life of electrical components of all types and cause their failure at a later date. Although they can't protect against all events, these protective devices have a good reputation for significantly lengthening the useful life of electronic components. Electronic components are helped to have a longer useful life when they are supplied with the clean stable electrical power they like.

We are including the following names and phone numbers of a few suppliers of these devices for those who don't currently have a source.

<u>MANUFACTURER</u>	<u>CONTACT</u>	<u>PHONE</u>
Innovative Technology, Inc (Part of Eaton Corporation)	Distributor	1-800-809-2772 or www.itvss.com
EFI Electronics Corporation (Part of Schneider Electric)	Factory	1-800-877-1174
MCG Surge Protection	Factory	1-800-851-1508 or www.mcgsurge.com
Advanced Protection Technologies Inc.	Factory	1-800-237-4567 or www.aptsurge.com

7.2.6 GAS REQUIREMENTS

The complete gas requirements necessary to operate the dryer satisfactorily are listed on the serial plate located on the back panel of the dryer.

An individual gas shutoff valve is recommended for each dryer and may be required by local code (not supplied).

The inlet gas connection to the unit is 1/2 inch [12.7] pipe thread for T-30/50 and 3/4 inch [19.1] for the T-80/T-120.

A joint compound resistant to the action of liquefied petroleum gases should be employed in making pipe connections.

A 1/8 inch NPT plugged tapping, accessible for test gage connection, must be installed immediately upstream of the gas supply connection to the dryer.

A drip tee should be provided in the gas piping entering the unit to catch dirt and other foreign articles.

All pipe connections should be checked for leakage with soap solution. Never check with an open flame.

The recommended natural gas supply pressure is 7 inches water column (17.8 cm) at each dryer.

With the burners in operation, check the gas pressure at the threaded port in the end of the burner manifold. Adjust the dryer's gas control valve for 3.5 inches water column (8.89 cm w.c.) pressure at the manifold (Adjust T-30 -39 models to 3.4 in. w.c. (8.64 cm w.c.)).

For altitudes above 2,000 feet (610m) it is necessary to de-rate the BTU input. Contact your local distributor for instructions.

L.P. gas conversion kits are available for this dryer. Contact your local distributor.

CAUTION: The dryer must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system. Do not expose the dryer's gas control valve to testing pressure.

7.2.7 EXHAUST INSTALLATION

Exhausting of the dryer(s) should be planned and constructed so that no air restrictions occur. Any restriction due to pipe size or type of installation can cause slow drying time, excessive heat, and lint in the room.

From an operational standpoint, incorrect or inadequate exhausting can cause a cycling of the high limit thermostat which shuts off the main burners and results in inefficient drying.

Individual exhausting of the dryers is recommended. All heat, moisture, and lint should be exhausted outside by attaching a pipe of the proper diameter to the dryer adapter collar and extending it out through an outside wall. This pipe must be very smooth on the inside, as rough surfaces tend to collect lint which will eventually clog the duct and prevent the dryer from exhausting properly. All elbows must be smooth on the inside. All joints must be made so the exhaust end of one pipe is inside the next one downstream. The addition of an exhaust pipe tends to reduce the amount of air the blower can exhaust. This does not affect the dryer operation if held within practical limits. For the most efficient operation, it is recommended that no more than 14' (4.3m) of straight (8" (20.3cm) for T-30/50/80, 10 or 12" (25.4 or 30.5cm) for T-120) diameter pipe be used with two right angle elbows. When more than two elbows are used, 2' (61cm) of straight pipe should be removed for each additional elbow. No more than four right angle elbows should be used to exhaust a dryer.

Maintain minimum 1" (25) clearance between duct and combustible material.

If the exhaust pipe passes through a wall, a metal sleeve of slightly larger diameter should be set in the wall and the exhaust pipe passed through this sleeve. This practice is required by some local codes and is recommended in all cases to protect the wall. This type of installation should have a means provided to prevent rain and high winds from entering the exhaust when the dryer is not in use. A hood with a hinged damper can be used for this purpose. Another method would be to point the outlet end of the pipe downward to prevent entrance of wind and rain. In either case, the outlet should be kept clear, by at least 24" (610), of any objects which would cause an air restriction.

Never install a protective screen over the exhaust outlet.

When exhausting a dryer straight up through a roof, the overall length of the duct has the same limits as exhausting through a wall. A rain cap must be placed on top of the exhaust and must be of such a type as to be free from clogging. The type using a cone shaped "roof" over the pipe is suitable for this application.

Exhausting the dryer into a chimney or under a building is not permitted. In either case there is a danger of lint build-up which can be highly combustible.

Installation of several dryers, where a main discharge duct is necessary, will need the following considerations for installation. Individual ducts from the dryers into the main discharge duct should be at a 45 degree angle in the direction of discharge air flow.

NOTE: Never install the individual ducts at a right angle into the main discharge duct. The individual ducts from the dryers can enter at the sides or bottom of the main discharge duct. The main duct can be rectangular or round, provided adequate air flow is maintained. For each individual dryer, the total exhausting (main discharge duct plus duct outlet from the dryer) should not exceed the equivalent of 14 feet (4.3m) and two elbows. The diameter of the main discharge duct at the last dryer must be maintained to exhaust end.

NOTE: A small diameter duct will restrict air flow; a large diameter duct will reduce air velocity – both contributing to lint build up. An inspection door should be provided for periodic clean-out of the main duct.

NOTE: STATIC BACK PRESSURE should be a maximum of 0.3 in. w.c. (7.6 mm w.c.) at the rear exhaust outlet of the dryer. If multiple dryers are connected to the common duct, ensure the back draft damper is installed properly.

7.3 DRYER IGNITION (SOLID STATE IGNITION)

The solid state ignition system lights the main burner gas by spark. The gas is ignited and burns only when the gas-valve relay (in the electronic controller) calls for heat. The procedure for first-time starting of a dryer is as follows:

A. First, review and comply with the "WARNINGS ABOUT USE AND OPERATION" found on the inside front cover of this manual. Be sure the electrical power supply is connected correctly. The dryer MUST be properly grounded.

B. Make sure all gas supply lines are purged of air. Close the main gas shut-off valve and wait for five minutes before turning the valve back on.

C. Turn on main electrical power switch. The dryer may be started by following the "OPERATING INSTRUCTIONS" found later in this manual.

D. Natural gas and liquefied petroleum gas fired dryers both operate in the same manner. When gas-valve relay contacts are closed (indicating a demand for heat), the solid state ignition control will automatically supply energy to the redundant gas valve. Spark will continue until a flame is detected by the sensing probe, but not longer than 10 seconds. If the gas fails to ignite within 10 seconds, the gas will shut off for 15 seconds. The control will attempt to ignite two more times in a similar manner. If the gas fails to ignite after three tries, the gas valve closes and the system will "lock out". No further attempts at ignition will be performed automatically. It is then necessary to interrupt electrical power to the ignition system before making another attempt to light the burners. This can be done by opening the dryer door, allowing the dryer to come to a stop for 15 seconds, closing the door, and pushing the "Start" button. The dryer will then repeat the ignition trial cycle.

7.4 DRYER SHUTDOWN

To render the dryer inoperative, turn off the main gas shut-off valve and disconnect electrical power to the dryer.

IT IS RECOMMENDED THAT THE INSTALLER TEST THE DRYER FOR OPERATION AND INSTRUCT THE USER BEFORE LEAVING THE INSTALLATION.

8 OPERATING INSTRUCTIONS

8.1 STARTING THE DRYER

8.1.1 Turn on power to the dryer.

8.1.2 Load the laundry.

Place laundry in tumbler and close the door securely. Be sure laundry does not get caught between the door gasket and front panel when closing the door. Maximum load is the dry weight capacity listed in the specification sheet. Do not exceed the listed capacity weight.

8.1.3 Select dry cycle.

Select the appropriate cycle for the type of load being washed. Use the "UP" and "DOWN" keys to change the cycle on the display to the desired cycle and press the enter button to select.

8.1.4 Start dry cycle.

Press enter to start the cycle. The display will show cycle information throughout the cycle.

8.1.5 Pause dry cycle / End dry cycle

Press the red pause button to pause the cycle. Select Start to restart the cycle or select Cancel Cycle to end the dry cycle.

8.2 END OF CYCLE

A tone will sound (if programmed) and the display will indicate that the cycle has ended. Immediately remove contents of dryer. Leave the door open when the machine is not in use.

9 PROGRAMMING / MANAGEMENT VIEW

9.1 ENTER PROGRAMMING MODE

9.1.1 In the cycle selection screen, scroll to Management View at the beginning of the cycle list and select enter.

9.1.2 Enter Passcode and confirm by pressing enter.

9.1.3 Select desired option.

9.1.3.1 Example EDIT CYCLES

Cycles may be edited in the Edit Cycles selection. Within Edit Cycles, cycles may be edited, copied, reordered or deleted.

After making edits, select Back/Exit until out of the option. Confirm changes when prompted to do so. When finished, select Back/Exit until you have returned to the cycle selection screen.

10 AUTODRY CYCLES

Autodry cycles will dry the load to the programmed percent remaining moisture. Available moisture selections are: 25%, 20%, 15%, 10%, 7%, 5%, 3%, 1% and 0%. These can be changed by editing cycles within the Management View.

When the desired moisture remaining target has been met, the dryer will advance to the next drying stage.

The drying temperature for an Autodry cycle is determined by the programmed selection for Material.

- Cotton 190 degrees F
- Blend 160 degrees F
- Synthetic 140 degrees F
- Wool 140 degrees F
- Delicate 120 degrees F
- Ultra-delicate no heat

Autodry cycles will perform best with loads of the same material. Performance will vary with mixed-material loads.

11 OVERHEAT SENSING

All O-Series dryers are equipped with an Overheat Sensing System that will detect abnormally rising temperatures. If rising temperatures are detected, the control screen will display OVER TEMPERATURE DETECTED and an alarm will sound. If the loading door is closed, dryer models with reversing tumblers will begin tumbling after 5 seconds.

A 24 VAC output signal will also be sent to the auxiliary terminal block in the control box on the rear of the dryer. This signal is available for customers to use with a supplementary system of their choice.

For dryer models with the optional water-based fire suppression system, water will also intermittently be sprayed into the tumbler.

If the Overheat Sensing System has been activated, the dryer should be inspected safely and appropriately. After inspecting the dryer, it may be returned to service by resetting the controller by pressing the RESET button on the main control board.

12 DRYER ERROR MESSAGES

The O-Series dryer control reacts to various abnormal conditions by displaying an Error message. These messages usually contain the "Error" text, and then a general description of the message. Below is a listing of Error messages separated by each potential displayed message in bold face. Each is followed by:

- Condition that creates the displayed message on the control
- Action that the control takes responding to the condition
- Exit is the method the user (or the control) should use to bring the machine back to normal operation.

The actual displayed message on the control may contain the general description listed below and additional details (such as number or additional text). However, the condition, action or exit qualities of the error message should be the same for all variations.

OPERATION IN PROGRESS	
Condition	This error occurs when the user is attempting to start a machine operation while another operation is ending.
Action	When detected, the control does not respond to user input on the buttons. There is no delay in the action once the criteria are met. The control will finish the current operation while displaying "OPERATION IN PROGRESS". Once the operation is complete, the error will no longer be displayed and the control will respond to user input normally.
Exit	The error will be reset automatically once the current operation is complete.
POWER LOSS	
Condition	This error occurs when the Main Control Board detects a total loss of 24VAC power.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
BROWN OUT	
Condition	This error occurs when the Main Control Board detects less than 21VAC at the 24VAC input.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
TEMP SENSOR SHORT	
Condition	This error occurs when the control detects a short circuit from the temperature sensor.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
TEMP SENSOR OPEN	
Condition	This error occurs when the control detects an open circuit from the temperature sensor.

Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
NO HEAT RISE	
Condition	This error occurs when the control detects that the temperature is not increasing.
Action	When detected there is a delay of 15 minutes before the error is active. Once active, the control will display the "NO HEAT RISE" prompt, alternating with the normal Cycle Progress screen at a rate of 5 seconds on, 5 seconds off. The heating relay will also be turned off. Otherwise the cycle will continue normally.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the in-progress cycle is stopped and the control is returned to Idle Mode. It will then reset automatically.
HEAT RISE OUT OF RANGE	
Condition	This error occurs when the control detects that the operating temperature is greater than 220 degrees F (or 104 degrees C).
Action	When detected, the control will display the "HEAT RISE OUT OF RANGE" prompt, alternating with the normal Cycle Progress screen at a rate of 5 seconds on, 5 seconds off. The heating relay will also be turned off. Otherwise the cycle will continue normally. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the in-progress cycle is stopped and the control is returned to Idle Mode. It will then reset automatically.
NO PROX SENSOR OUTPUT	
Condition	This error occurs when the machine control does not detect output from the proximity sensor(s) when the cylinder has been commanded to turn.
Action	When detected, there is a short delay before the error is active. When active, the control turns off the motor and the heating relay.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
PROX SENSOR OUT OF RANGE	
Condition	This error occurs when the machine control sees output from the proximity sensor(s) that does not fall in the acceptable range for the particular washer or dryer model running at normal speeds. It also occurs when the machine control sees output from the proximity sensor that implies the tumbler is still turning when the control has commanded it to Stop.
Action	When detected, there is a short delay before the error is active. When active, the control turns off the motor and the heating relay.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
CONTROL BOARD	
Condition	This error occurs when the Main Control Board cannot command the input and outputs of the control system as required by the cycle programming.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.

Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode. If the prompt to Reset is not available, power must be cycled to the machine to reset the error.
GRAPHICS BOARD	
Condition	This error occurs when the Graphics Board cannot command the Main Control board as required by the cycle programming.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode. If the prompt to Reset is not available, power must be cycled to the machine to reset the error.
MODEL JUMPER MISSING	
Condition	This error occurs when there is no connection to Ground (Pin 7) on the Model Jumper Header.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
MODEL JUMPER CHANGED	
Condition	This error occurs when the jumper connections to Ground (Pin 7) on the Model Jumper Header have changed since the last control check.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
MODEL JUMPER/ DRIVE SIZE	
Condition	This error occurs when the jumper connections to Ground (Pin 7) on the Model Jumper Header do not match the VFD size code.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
MODEL JUMPER/ DRIVE PARAMETER	
Condition	This error occurs when the jumper connections to Ground (Pin 7) on the Model Jumper Header do not match the VFD parameters being used.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
NON-DEXTER DRIVE	
Condition	This error occurs when a non-Dexter VFD is installed in the machine.

Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met. The machine control checks for this condition when power is cycled and before starting every machine cycle.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERCURRENT	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an over current condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERVOLTAGE	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an over voltage condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERHEAT	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an over heat condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE OVERLOAD	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an overload condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE GROUND FAULT	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced a ground fault condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE LOW VOLTAGE	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced a low voltage condition.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.

Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE INTERNAL	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has experienced an internal error.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE EXCEPTION	
Condition	This error occurs when the control receives a message that the drive has logged an exception code.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE COMMUNICATION	
Condition	This error occurs the control cannot communicate with the VFD.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
DRIVE ENABLE	
Condition	This error occurs when the control sees a message that the VFD Enable circuit is not closed.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition no longer exists and the prompt is followed to Reset the Error Code and return the Machine to Idle Mode.
OUT OF SERVICE	
Condition	This error occurs when the user has designated that the machine control should be made inoperable.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed the user changes the Out of Service state.
AUTODRY COMMUNICATION	
Condition	This error occurs when the machine control does not detect CAN communication from the RMC stationary (primary) board.
Action	When detected, there is a delay of 30 seconds before the error is active. When active, the control will display the "AUTODRY COMMUNICATION" prompt and the current drying stage will end. The next stage will begin and the error will continue to be displayed alternating with the Cycle Progress screen during the remainder of the stage.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the cycle is stopped and the control is returned to Idle mode.

AUTODRY OOR LOW	
Condition	This error occurs when the machine control sees output from the RMC sensor (secondary) board that is out-of-range at 0V or lower.
Action	When detected there is a delay of 5 minutes before the error is active. Once active, the control will display the "AUTODRY OOR LOW" prompt and the current drying stage will end. The next stage will begin and the error will continue to be displayed alternating with the Cycle Progress screen during the remainder of the stage.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the cycle is stopped and the control is returned to Idle mode.
OVER TEMPERATURE DETECTED	
Condition	This error occurs when an overheat condition has been detected at the OHP sensor
Action	When detected there is a calculated delay before the error is active. Once active, the control turns off the heating relays, the control buzzer is turned on, and the alarm relay closes. After 5 seconds, tumbler rotation may occur. If the dryer is equipped with a Fire Suppression system, water may be injected into the dryer cylinder.
Exit	The Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present and the mechanical Reset button is pressed on the Main Control board.
OVERHEAT SENSOR SHORT	
Condition	This error occurs when the control detects a short circuit from the overheat temperature sensor.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.
OVERHEAT SENSOR OPEN	
Condition	This error occurs when the control detects an open circuit from the overheat temperature sensor.
Action	When detected, the control turns off the motor and the heating relay. There is no delay in the action once the criteria are met.
Exit	The machine will not start and the Error Code will continue to be displayed until the condition is no longer present. Once the condition is removed, the machine still will not start and the Error Code will continue to be displayed until the prompt is followed to Reset the Error and return the machine to Idle Mode.

13 SERVICING THE DRYER

CAUTION: Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

ATTENTION: Au moment de l'entretien des commandes, étiquetez tous les fils avant de les débrancher. Des erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement inadéquat et dangereux. S'assurer que l'appareil fonctionne adéquatement une fois l'entretien terminé.

If any of the following symptoms occur on this dryer, check the suggested remedies listed below. If all probable causes have been eliminated and the symptom still exists, contact your local Dexter agent for further troubleshooting assistance. See contact information in Preventative Maintenance section. Parts & Service Manuals from Dexter are also available for further troubleshooting assistance.

Symptom	Probable Cause	Suggested Remedy
Tumbler Does not turn	Loading Door	Check that Loading Door is completely closed.
	Lint Compartment Door	Check that Lint Compartment Door is completely closed.
	Drive Belts	Check drive belts for excessive wear. Replace as needed.
	Variable Frequency Drive Fault	Contact Dexter agent for assistance.
Tumbler Turns, but no burner flame is present	Gas shut-off valve	Make sure any gas shut-off valve is in the open position.
	Ignition Module	Follow the procedure for checking the ignition cycle listed in Dryer Ignition section of this manual.
Slow Drying	Control	Check that proper Temperature setting is chosen.
	Lint Screen	Clean Lint Screen.
	Air flow Restrictions/ Make-up Air	Follow installation guidelines for static back pressure and make-up air.
	Exhaust	Check exhaust for obstructions, follow installation guidelines.

14 PREVENTIVE MAINTENANCE INSTRUCTIONS

DAILY

1. Clean the lint screen. Use a soft brush if necessary.
2. Check the lint screen for tears. Replace if necessary.
3. Clean lint from the lint screen compartment.

MONTHLY

1. Remove lint accumulation from the end bells of the motors.
2. Remove lint accumulation from front control area.
3. Remove lint and dirt accumulation from the top of the dryer and all areas above, below, and around the burners and burner housing. Failure to keep this portion of the dryer clean can lead to a build-up of lint creating a fire hazard.
4. Place a few drops of light oil on the clothes door hinge.
5. Press test button and check that water sprays into tumbler (optional water-based fire suppression models).

QUARTERLY

1. Check the belts for looseness, wear, or fraying.
2. Inspect the gasket of the door glass for excessive wear.
3. Check tightness of all fasteners holding parts to support channel.
4. Check tightness of all set screws.
5. Inspect the impeller for tightness of the blades to hub.
6. Check the tightness of the tumbler shaft retaining bolt.
7. Remove the air flow switch assembly and check the tumbler thru-bolts for tightness.
8. Remove lint accumulation from the primary air ports in the burners.
9. Apply a few drops of oil to each spacer tube on the tension arm assembly.
10. Grease the pivot pins and the tension arms where in contact with each other.
11. Check water valve and hoses for leaks and wear (optional water-based fire suppression models).

SEMI-ANNUALLY

1. Remove and clean the main burners.
2. Remove all orifices and examine for dirt and hole obstruction.
3. Remove all lint accumulation. Remove the front panel and the lint screen housing and remove lint accumulation.

ANNUALLY

1. Check the intermediate pulley bearings for wear.
2. Check and remove any lint accumulation from the exhaust system.

SERVICE PARTS	PART NUMBER			
	T-30 NON-REV	T-50 REV	T-80 REV	T-120 REV
DRIVE BELT, MOTOR	9040-076-003	N/A	9040-076-003	9040-076-008
DRIVE BELT, TUMBLER	9040-073-009	9040-076-004	9040-073-012	9040-076-005
LINT SCREEN FILTER	9822-026-002	9822-026-001	9822-031-002	9822-033-001

For service and parts information, contact your local Dexter agent. If a Dexter agent is not available, contact **Dexter Laundry, Inc.** directly as listed below:

Mailing Address: 2211 West Grimes Avenue Phone: 1-800-524-2954
Fairfield, IA 52556
USA

Website: www.dexter.com

**SÉCHEUSES INDUSTRIELLES
MODÈLE T-30/50/80/120 SUR SITE
COMMANDE DE LA SÉRIE O, CHAUFFAGE AU GAZ NATUREL/GPL**



DEXTER
LAUNDRY

**MANUEL DE L'UTILISATEUR
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION**

La sècheuse ne doit pas être entreposée ni installée dans des endroits où elle risque d'être exposée à l'eau ou aux conditions climatiques.

▲WARNING:

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death or property damage.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
 - Clear the room, building or area of all occupants.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

Affichez l'avertissement « Pour votre sécurité » suivant dans un emplacement bien en vue :

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Il est important que vous lisiez ce manuel et le conserviez pour le consulter ultérieurement. Pour l'entretien ou les pièces de rechange, communiquez avec le distributeur de votre localité ou avec le fabricant.

▲AVERTISSEMENT: Assurez-vous de bien suivre les instructions données dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter tout dommage matériel, toute blessure ou la mort.

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:
 - Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
 - Ne touchez à aucun interrupteur. Ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment où vous trouvez.
 - Évacuez la pièce, le bâtiment ou la zone.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
 - Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié ou par le fournisseur de gaz.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.

Vous, l'acheteur, devez afficher dans un emplacement bien en vue les instructions à suivre dans l'éventualité où l'utilisateur détecte une odeur de gaz. Consultez votre fournisseur de gaz local pour connaître la procédure à suivre si une odeur de gaz est détectée.

Dexter Laundry Inc.
2211 West Grimes Avenue
Fairfield, Iowa 52556, États-Unis

TABLE DES MATIÈRES

15	AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION ET AU FONCTIONNEMENT	33
16	FICHE TECHNIQUE DE LA SÈCHEUSE	34
17	DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE T-30	35
18	DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-50	38
19	DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-80	41
20	DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-120	44
21	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	47
21.1	DÉBALLAGE	47
21.2	INSTALLATION DE LA SÈCHEUSE	47
21.2.1	<i>CONFORMITÉ AU CODE</i>	47
21.2.2	<i>ÉCARTS D'INSTALLATION</i>	47
21.2.3	<i>AIR D'APPOINT</i>	48
21.2.4	<i>EXIGENCES ÉLECTRIQUES</i>	48
21.2.5	<i>IMPORTANT : SUPPRESSEURS DE SURTENSION TRANSITOIRE</i>	49
21.2.6	<i>EXIGENCES DE GAZ</i>	49
21.2.7	<i>INSTALLATION DE L'ÉVACUATION</i>	50
21.3	ALLUMAGE DE LA SÈCHEUSE (ALLUMAGE TRANSISTORISÉ)	51
21.4	ARRÊT DE LA SÈCHEUSE	51
22	NOTICE D'UTILISATION	51
22.1	DÉMARRER LA SÈCHEUSE	51
22.2	FIN DE CYCLE	52
23	AFFICHAGE PROGRAMMATION/GESTION	52
24	CYCLES DE SÈCHAGE AUTOMATIQUE	52
25	DÉTECTION DE SURCHAUFFE	53
26	MESSAGES D'ERREUR DE LA SÈCHEUSE	53
27	ENTRETIEN DE LA SÈCHEUSE	59
28	INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN PRÉVENTIF	60

15 AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION ET AU FONCTIONNEMENT

Il est **ABSOLUMENT NÉCESSAIRE** de mettre la sècheuse à la terre en la raccordant à une masse de terre (zéro) connue. Cette mesure assure non seulement la sécurité personnelle, mais elle est également nécessaire pour le bon fonctionnement de la machine.

NE PAS MODIFIER CETTE MACHINE. MAINTENIR LES BOUCLERS, LES PROTECTIONS ET LES COUVERCLES EN PLACE. Ces dispositifs de sécurité sont fournis afin de prévenir les blessures.

CETTE SÈCHEUSE EST ÉQUIPÉE D'UN THERMOSTAT DE SUR-TEMPÉRATURE situé à droite du moteur, à l'arrière de l'armoire. Si la sècheuse cesse de fonctionner, reportez-vous au manuel « Procédure d'entretien et liste des pièces » pour trouver les instructions correspondantes.

VÉRIFIEZ CE THERMOSTAT LORS DE L'INSTALLATION DE LA SÈCHEUSE afin de vous assurer que le circuit n'est pas coupé en raison du déclenchement du disjoncteur. Les chocs, tels que la manipulation brusque lors de l'expédition, peuvent couper le circuit du thermostat en déclenchant le disjoncteur.

NE PULVÉRISER PAS D'AÉROSOLS À PROXIMITÉ DE CETTE MACHINE lorsque celle-ci est en fonctionnement.

CETTE MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE POUR SÉCHER DES VÊTEMENTS CONTENANT DES SOLVANTS NI DES LIQUIDES DE NETTOYAGE À SEC.

Avertissement supplémentaire pour les modèles de sècheuses équipés de systèmes de distribution d'eau :



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Une électrocution peut causer la mort ou des blessures graves.

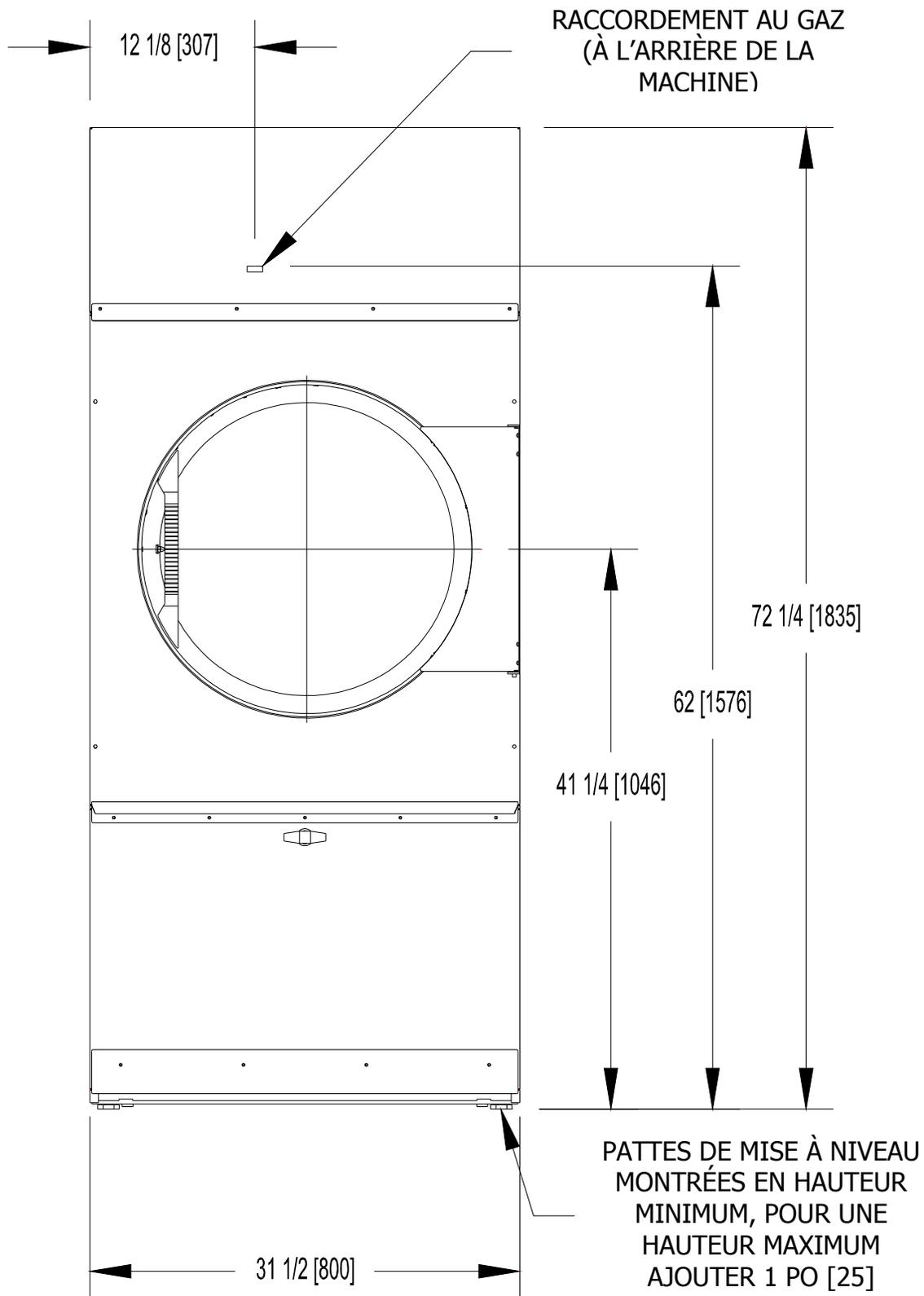
Si le système de distribution d'eau est activé, n'essayez pas de faire fonctionner la sècheuse.

Si le système de distribution d'eau est activé, faites contrôler la sècheuse par une agence qualifiée avant de la faire fonctionner.

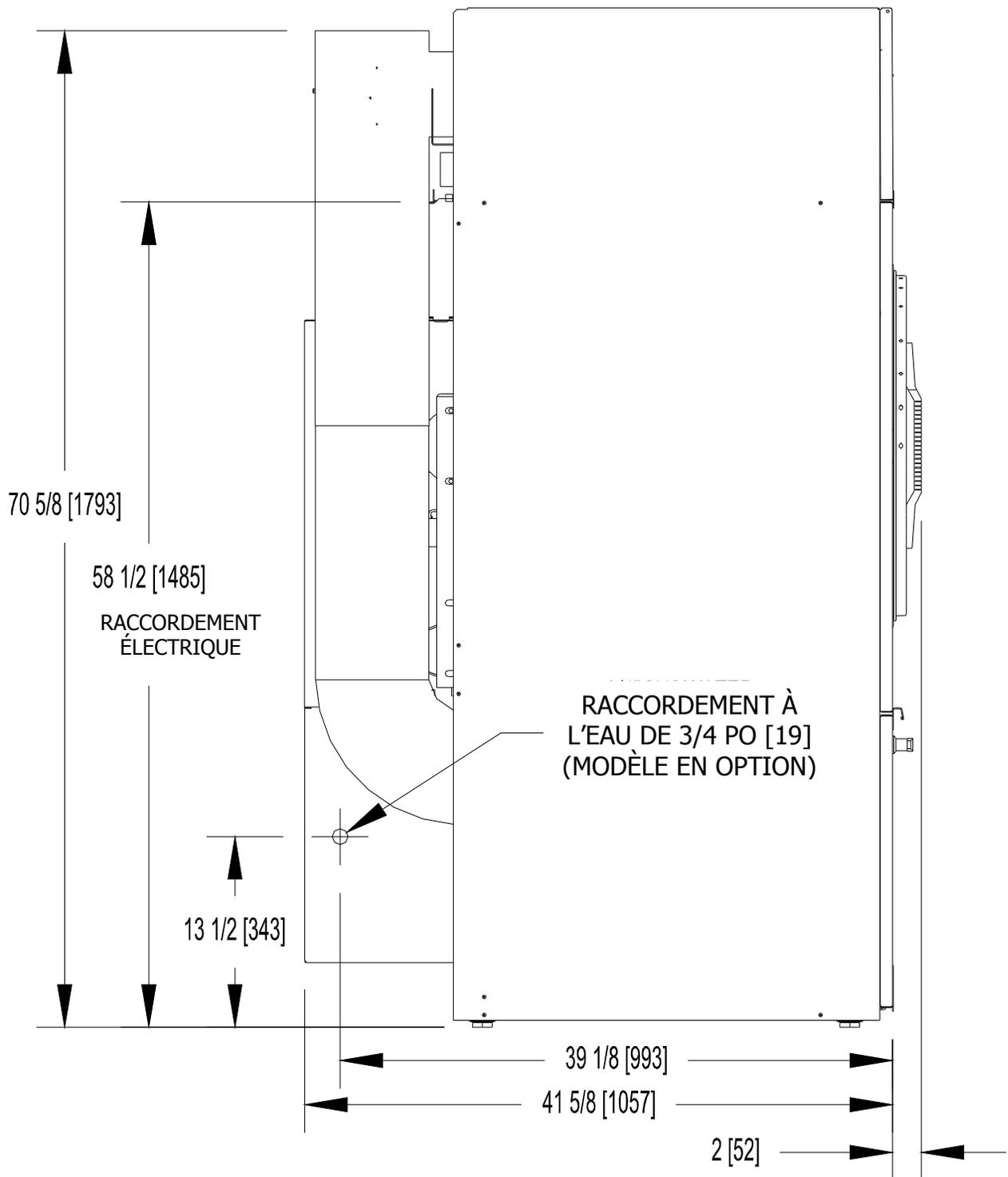
16 FICHE TECHNIQUE DE LA SÈCHEUSE

		T-30		T-50		T-80		T-120	
Capacité	Capacité de poids sec - lb (kg)	30	(13,6)	50	(22,7)	80	(36,3)	120	(54,4)
	Volume du cylindre - pi³ (L)	11,3	(320)	15,8	(447,4)	23	(651,3)	36,1	(1022,2)
Vitesse	Vitesse du tambour - tr/min	47	---	45	---	40	---	36,5	---
	Taille du moteur - Modèle 60 Hz standard - hp (kW)	0,5	(0,38)	---	---	---	---	---	---
	Taille du moteur - Modèle 50 Hz standard - hp (kW)	0,5	(0,38)	---	---	---	---	---	---
	Taille du moteur - Modèle 60 Hz à inversement - hp (kW)	---	---	2 et 0,5	(1,5 et 0,38)	1 et 0,75	0,75 et 0,56	1 et 1	0,75 et 0,75
	Taille du moteur - Modèle 50 Hz à inversement - hp (kW)	---	---	---	---	1 et 0,75	0,75 et 0,56	1 et 0,75	0,75 et 0,56
Débit d'air	Modèle 60 Hz avec sortie de 8 po - cfm (m³/min)	830	(23,5)	910	(25,8)	1200	(34)	---	---
	Modèle 60 Hz avec sortie de 10 po/12 po - cfm (m³/min)	---	---	---	---	---	---	1250/1450	(35,4/41,4)
	Modèle 50 Hz avec sortie de 8 po - cfm (m³/min)	690	(19,5)	760	(21,5)	1000	(28,3)	---	---
	Modèle 50 Hz avec sortie de 10 po/12 po - cfm (m³/min)	---	---	---	---	---	---	1000	28,3
Dimensions	Hauteur du châssis - po (cm)	72 1/4	(183,5)	72 1/4	(183,5)	75 3/4	(192,4)	85 5/16	(216,7)
	Largeur du châssis - po (cm)	31 1/2	(80)	34 1/2	(87,6)	38 1/2	(97,8)	46 3/4	(188,7)
	Profondeur du châssis - po (cm)	41 3/4	(106)	48	(121,9)	51 3/4	(131,4)	---	---
	Profondeur du châssis - Inversement - po (cm)	---	---	50	(127)	51 3/4	(131,4)	60 3/16	(152,9)
	Ouverture de la porte - po (cm)	22 5/8	(57,5)	25 5/8	(65,1)	25 5/8	(65,1)	25 5/8	(65,1)
	Distance entre le sol et la porte - po (cm)	28 3/4	(73)	27 1/4	(69,2)	29 1/4	(74,3)	37	(94)
	Diamètre du cylindre - po (cm)	30	(76,2)	32 1/2	(82,6)	36 1/2	(92,7)	43	(109,2)
	Profondeur du cylindre - po (cm)	27 1/2	(69,9)	33	(83,8)	38	(96,5)	43	(109,2)
	Zone du filtre à charpie - po² (cm²)	515	(3323)	708	(4568)	823	(5310)	862	(5561)
Poids	Poids net - lb (kg)	454	(205,9)	540	(244,9)	715	(324,3)	---	---
	Poids net - Inversement - lb (kg)	---	---	560	(254)	715	(324,3)	1075	(487,6)
Expédition	Poids d'expédition - lb (kg)	499	(226,3)	590	(267,6)	770	(349,3)	---	---
	Poids d'expédition - Inversement - lb (kg)	---	---	620	(281,2)	770	(349,3)	1122	(508,9)
	Hauteur d'expédition - po (cm)	77 1/4	(196,2)	77 1/4	(196,2)	80 3/4	(205,1)	88 3/8	(224,5)
	Largeur d'expédition - po (cm)	32 3/4	(83,2)	36	(91,4)	40 1/4	(102,2)	48 1/4	(122,6)
	Profondeur d'expédition - po (cm)	45 1/2	(115,6)	51 1/2	(130,8)	55 1/2	(141)	---	---
	Profondeur d'expédition - Inversement - po (cm)	---	---	53 1/2	(135,9)	55 1/2	(141)	68 1/2	(174)
Gaz (modèles à gaz uniquement)	Raccordement gaz - po (mm)	1/2	(12,7)	1/2	(12,7)	3/4	(19,1)	3/4	(19,1)
	Approvisionnement en gaz naturel (colonne d'eau) - po (cm)	5-10	(12,7 - 25,4)	5-10	(12,7 - 25,4)	5-10	(12,7 - 25,4)	5-10	(12,7 - 25,4)
	Pression du collecteur du brûleur à gaz naturel (colonne d'eau) - Modèle 60 Hz - po (cm)	3,5	8,89	3,5	8,89	3,5	8,89	3,5	8,89
	Pression du collecteur du brûleur à gaz naturel (colonne d'eau) - Modèle 50 Hz - po (cm)	3,4	8,64	3,5	8,89	3,5	8,89	3,5	8,89
	Approvisionnement en gaz de pétrole liquéfié (colonne d'eau) - po (cm)	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3)	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3)	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3)	11 1/2 - 13 1/2	(29,2 - 34,3)
	Pression du collecteur du brûleur à GPL (colonne d'eau) Modèle 60 Hz - po (cm)	11	27,9	11	27,9	11	27,9	11	27,9
	Pression du collecteur du brûleur à GPL (colonne d'eau) Modèle 50 Hz - po (cm)	10	25,4	11	27,9	11	27,9	11	27,9
	Consommation de gaz - Modèle 60 Hz - BTU/h (kW)	90 000	(26,4)	145 000	(42,5)	215 000	(63)	320 000	(93,8)
	Consommation de gaz - Modèle 50 Hz - BTU/h (kW)	74 000	(21,7)	120 000	(35,2)	195 000	(57,1)	300 000	(87,9)
	Électricité	Modèles à gaz	V/Hz/Phase/Câblage						
-11		208-240/60/1/2 câbles + mise à la terre	---	Courant disjoncteur/Courant de fonctionnement/Taille des câbles		15/5,1/#12		15/5,5/#12	
-15		208-240/60/1/2 câbles + mise à la terre	15/5,1/#12	---		---		---	
		120/60/1/2 câbles + mise à la terre	15/9,6/#12	---		---		---	
-39		230/50/1/2 câbles + mise à la terre	10/5,1/2,1 mm²	10/5,1/2,1 mm²		10/5,2/2,1 mm²		20/9,8/3,5 mm²	
-59		230/50/1/2 câbles + mise à la terre	10/5,1/2,1 mm²	10/5,1/2,1 mm²		10/5,1/2,1 mm²		---	
Installation	Écart minimum entre les machines - po (cm)	0	0	0	(0)	0	(0)	0	(0)
	Écart minimum derrière les machines - po (cm)	18	(45,7)	18	(45,7)	18	(45,7)	18	(45,7)
	Air d'appoint nécessaire - pi² (cm²)	1	(929)	1,25	(1161)	1,5	(1394)	2,25	(2090)
	Taille de l'évacuation - po (cm)	8	(20,3)	8	(20,3)	8	(20,3)	10 ou 12	(25,4 ou 30,5)
	Pression arrière d'évacuation max. (colonne d'eau) - po (mm)	0,3	(7,6)	0,3	(7,6)	0,3	(7,6)	0,3	(7,6)
	Longueur d'évacuation recommandée - pi (m) et 2 coudes	14	(4,3)	14	(4,3)	14	(4,3)	14	(4,3)

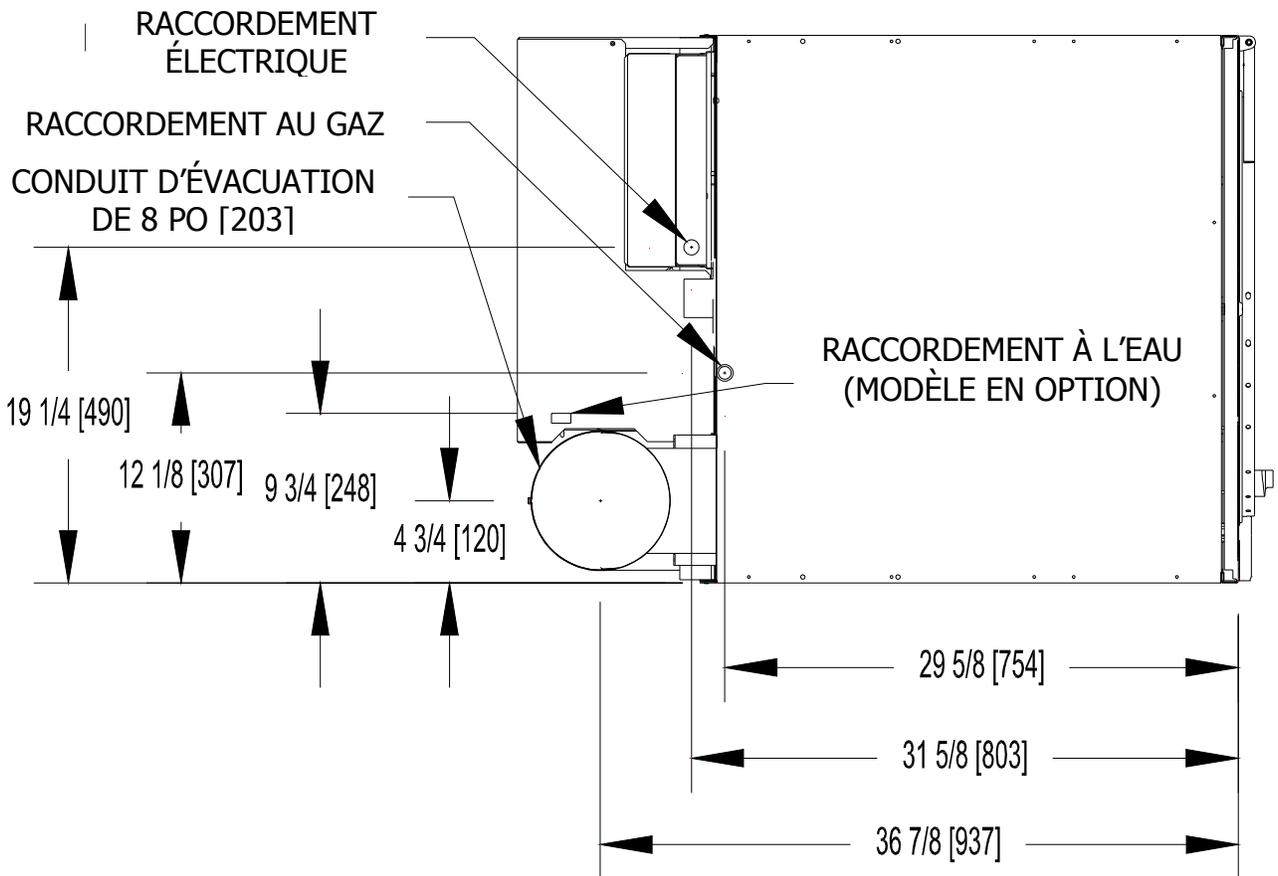
17 DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE T-30



DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE T-30 - VUE DE FACE

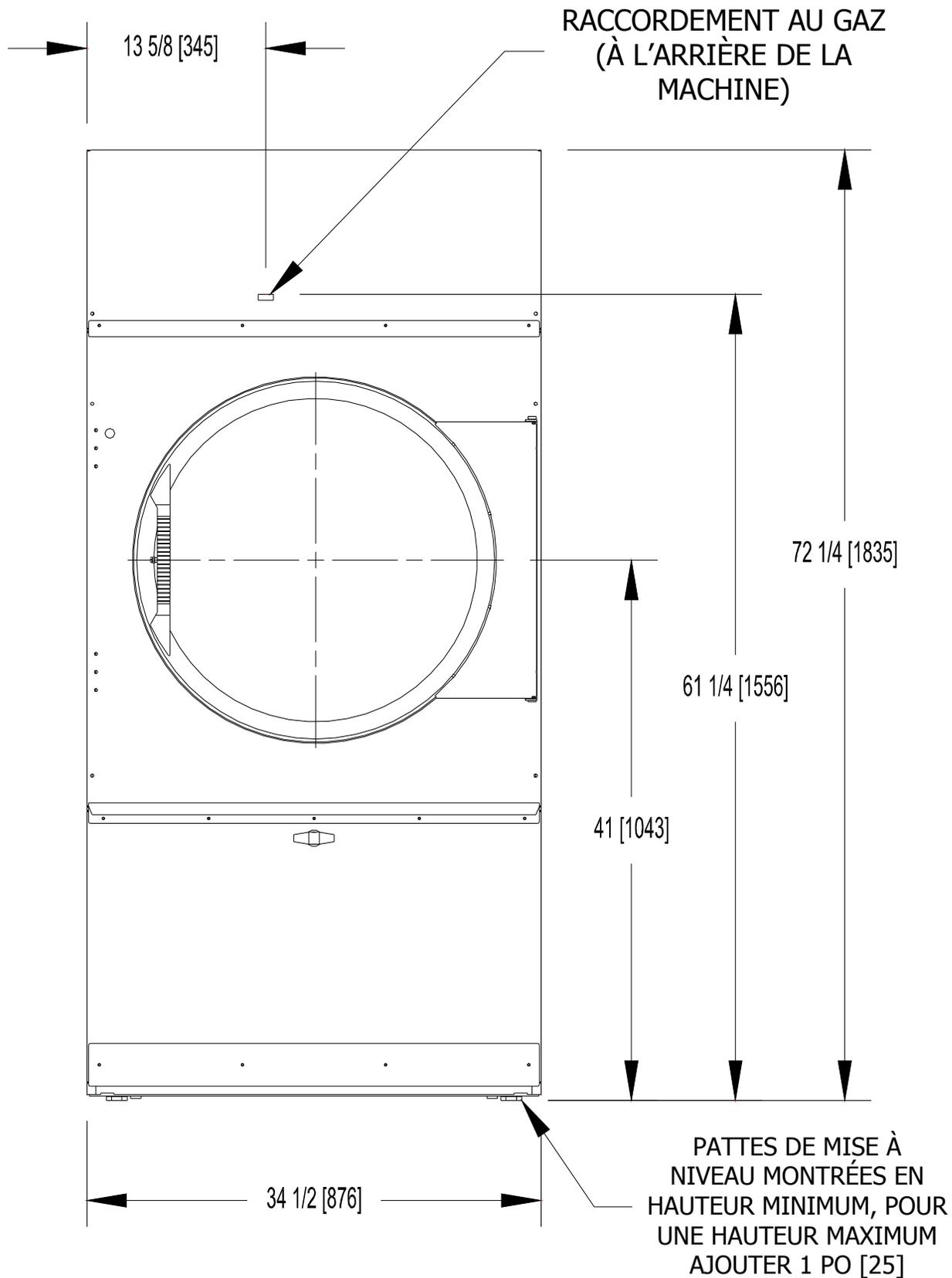


DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE - T-30 - VUE DE CÔTÉ

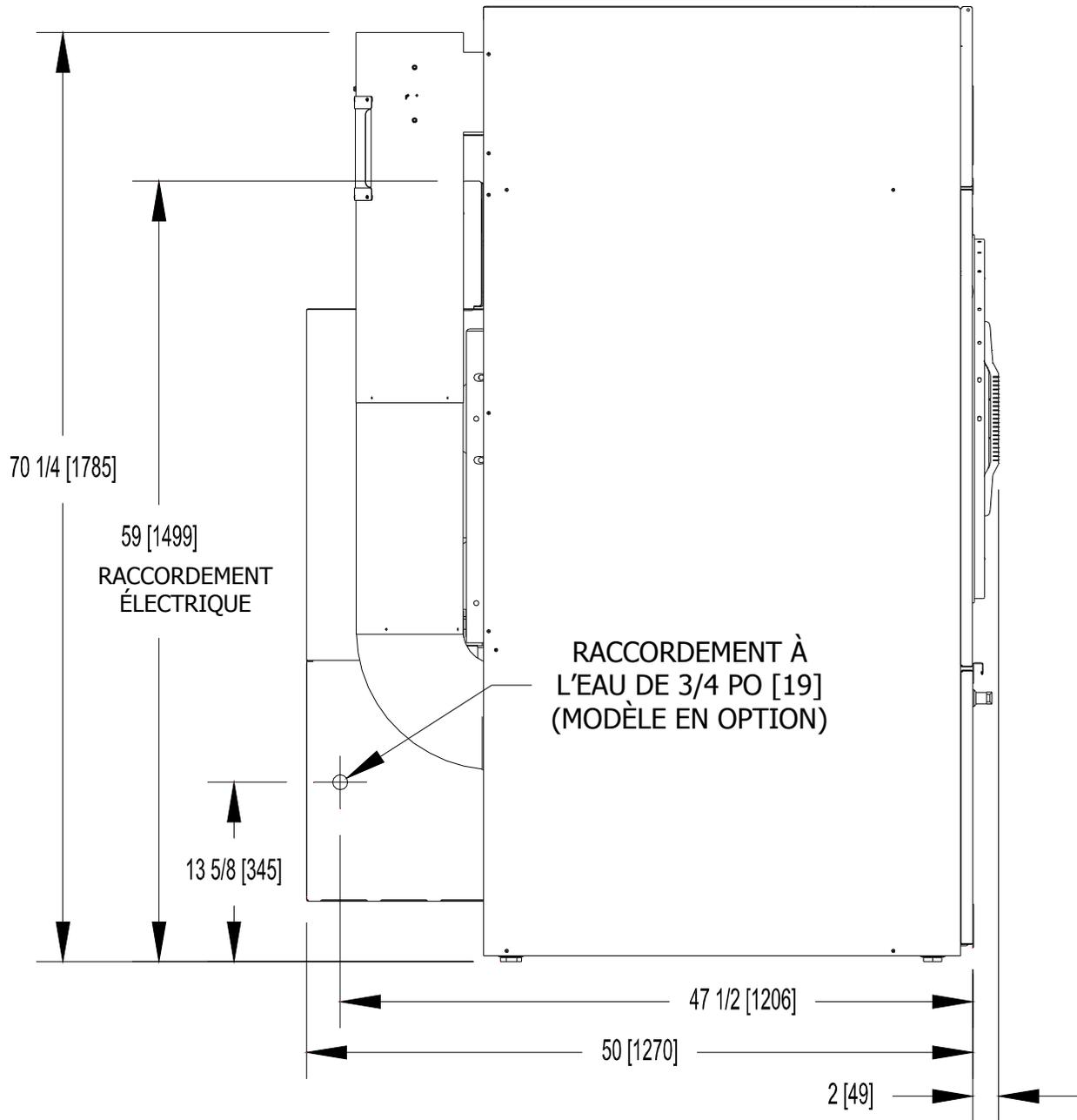


DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE - T-30 - VUE DE DESSUS

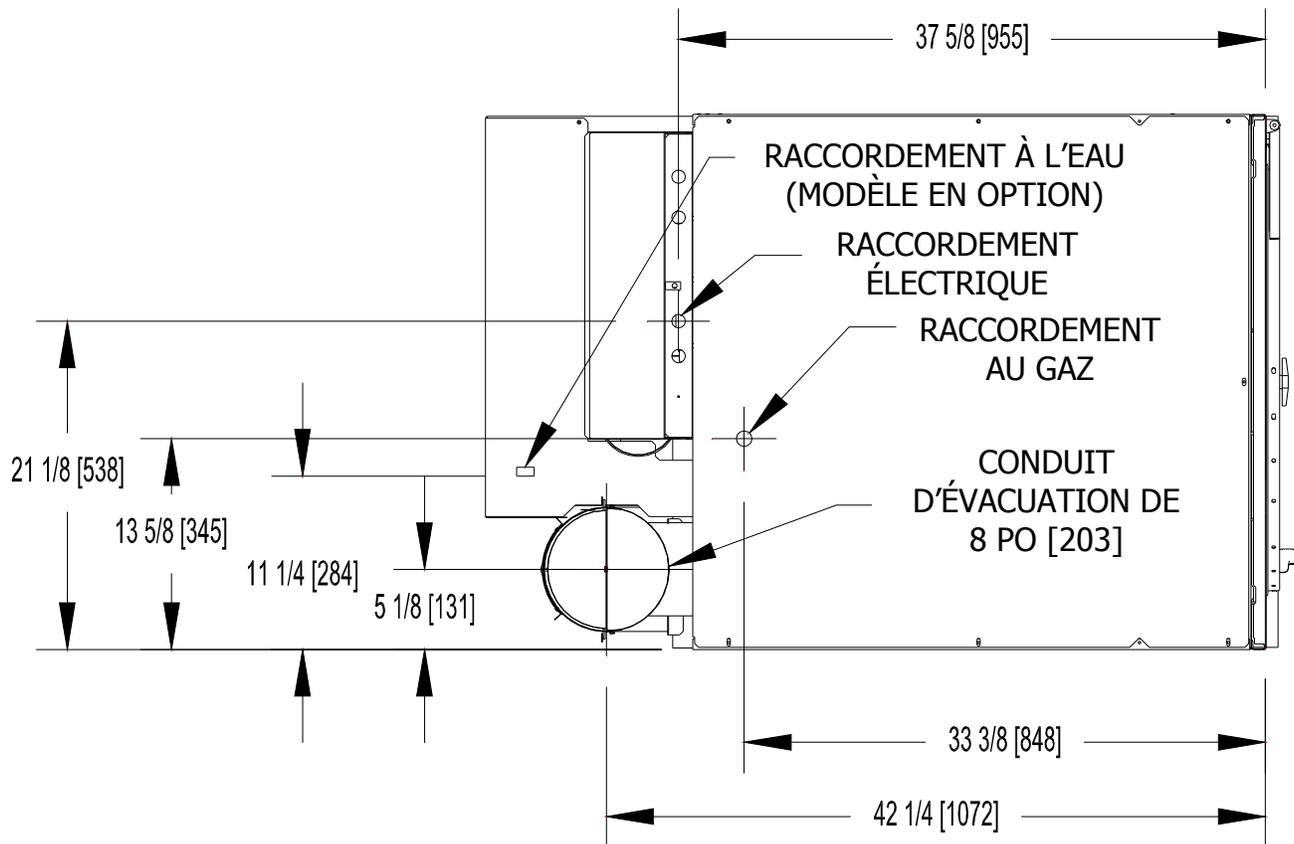
18 DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE À INVERSEMENT T-50



DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE À INVERSEMENT T-50 - VUE DE FACE

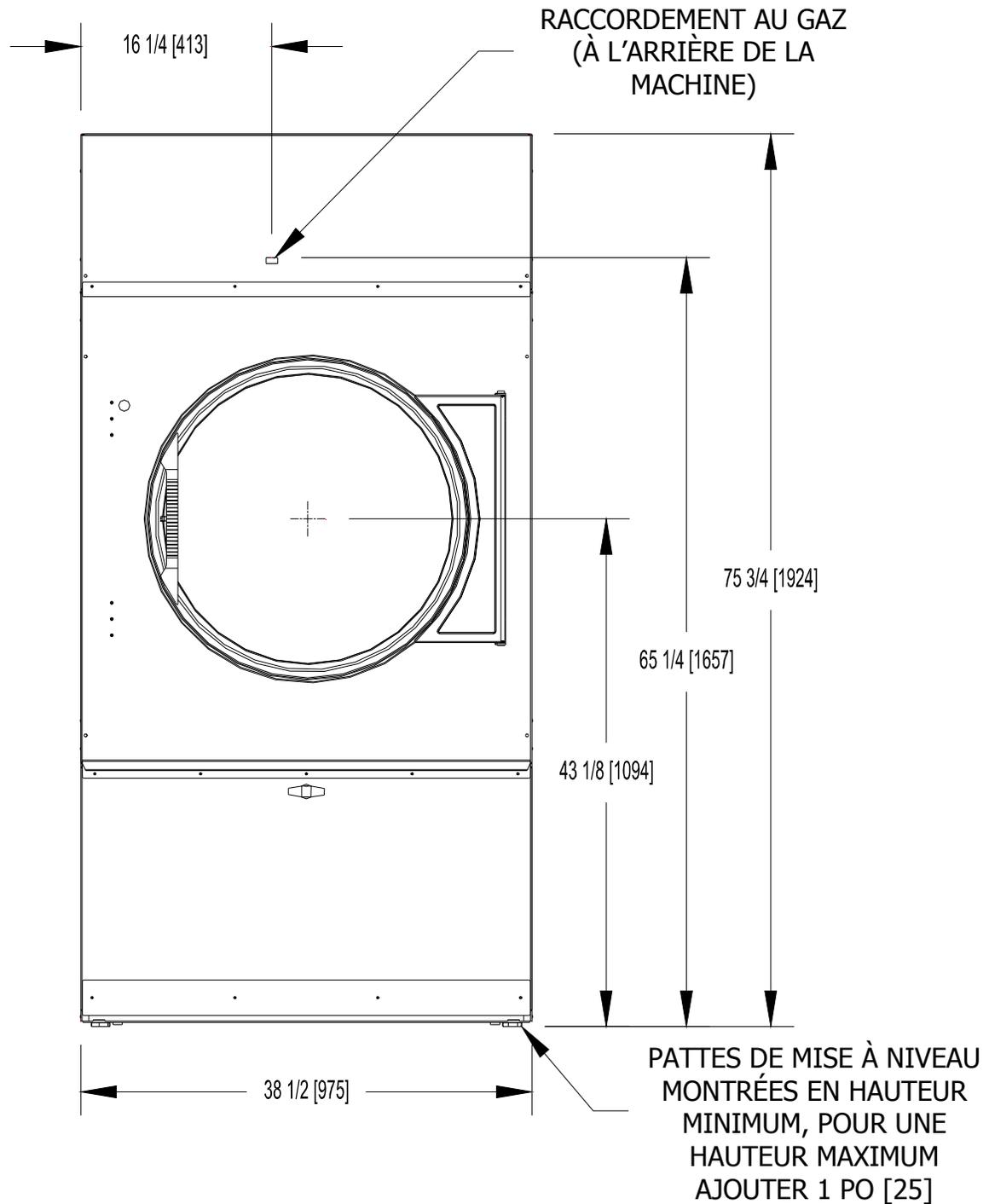


DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE À INVERSEMENT T-50 - VUE DE CÔTÉ

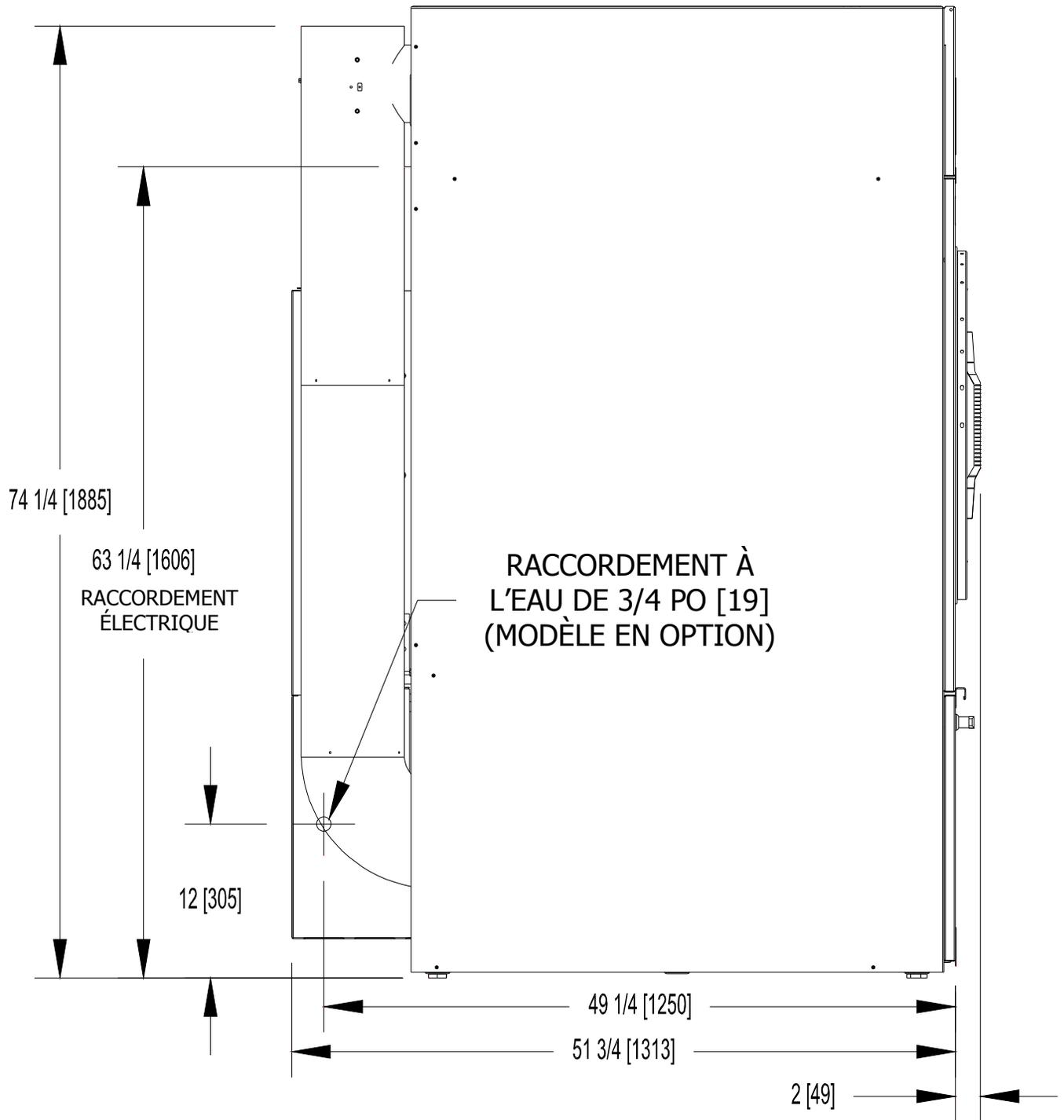


DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE À INVERSEMENT T-50 - VUE DE DESSUS

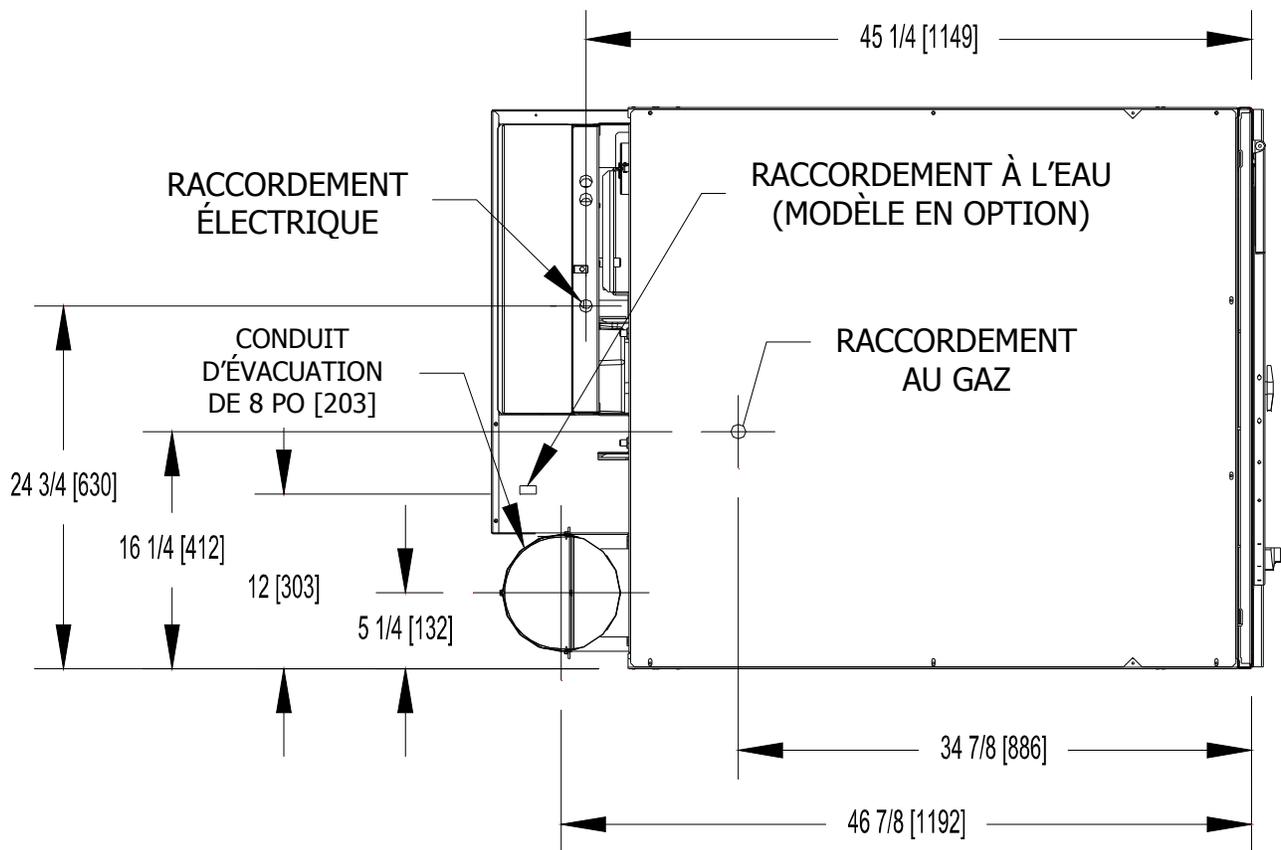
19 DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-80



DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-80 - VUE DE FACE

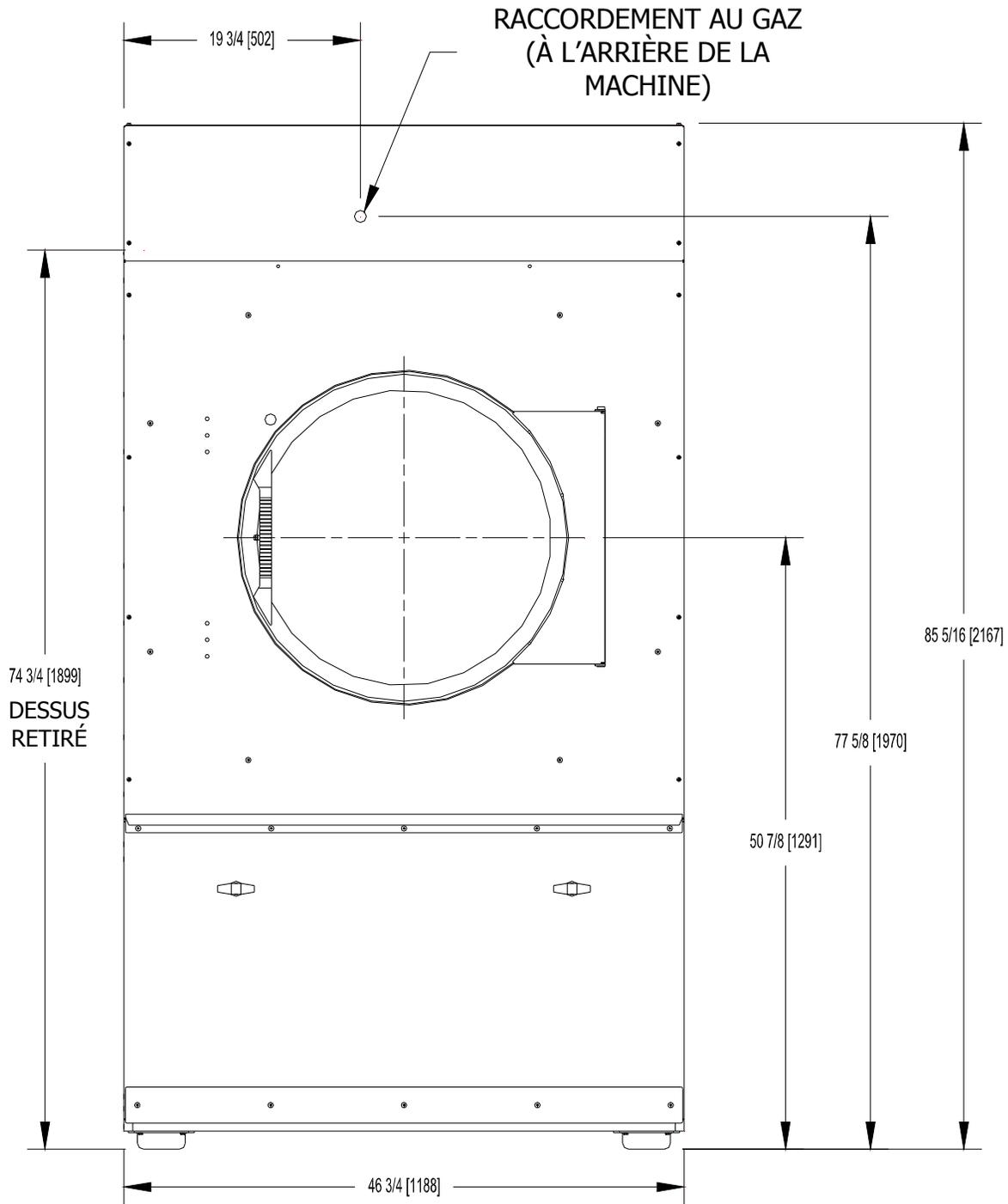


DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE À INVERSEMENT T-80 - VUE DE CÔTÉ

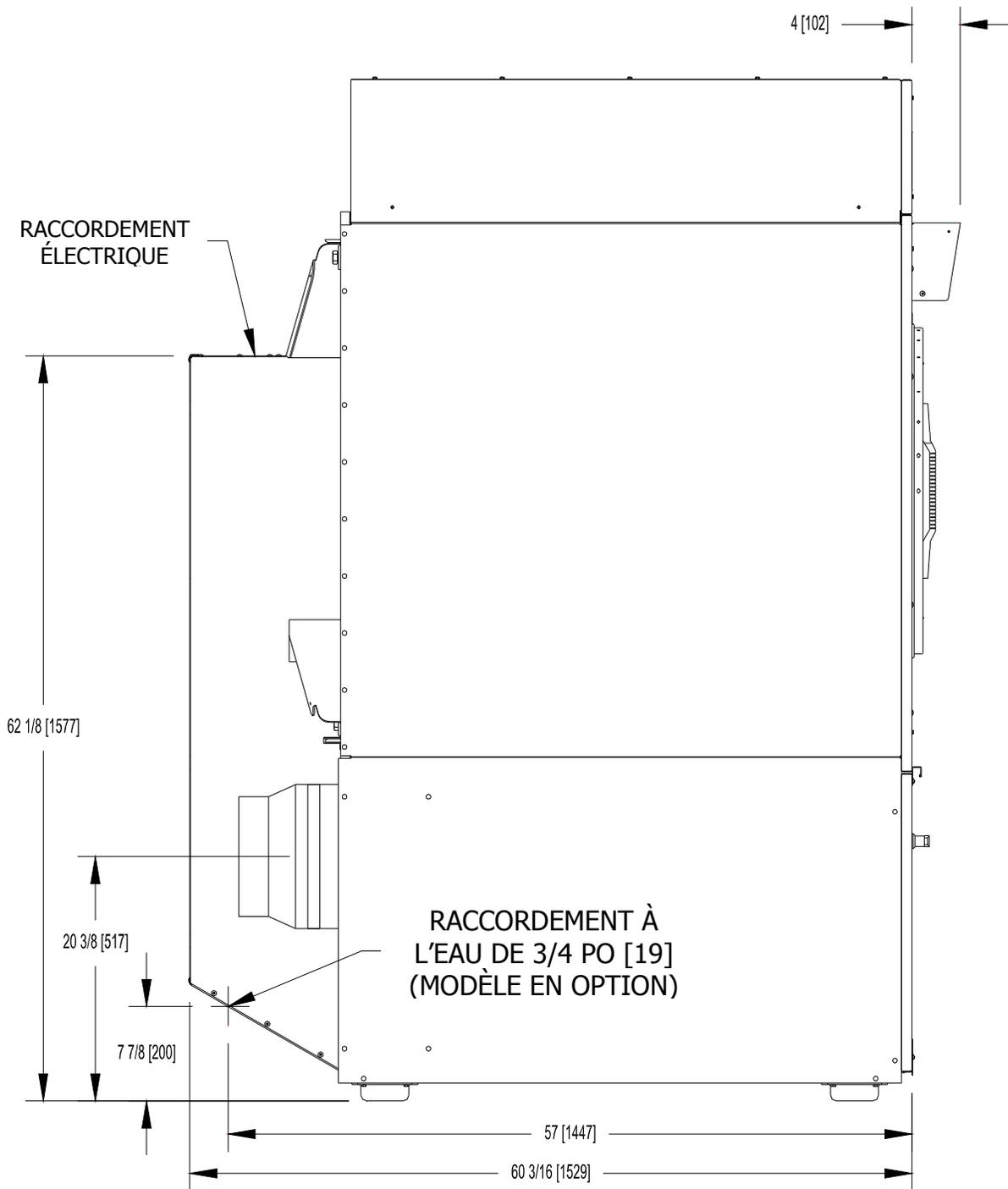


DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE À INVERSEMENT T-80 - VUE DE DESSUS

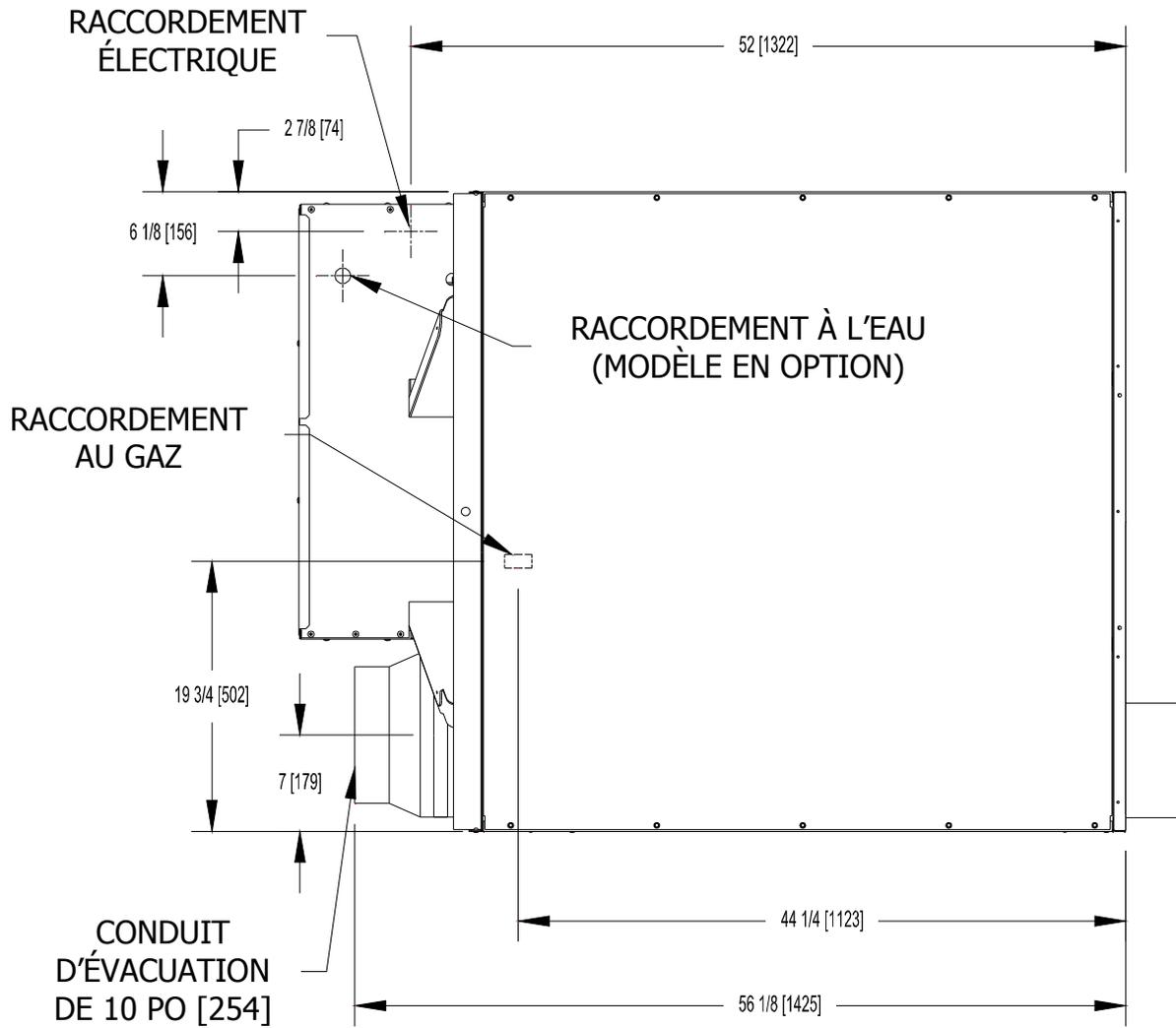
20 DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-120



DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-120 - VUE DE FACE



DIMENSIONS DE LA SÉCHEUSE À INVERSEMENT T-120 - VUE DE CÔTÉ



DIMENSIONS DE LA SÈCHEUSE À INVERSEMENT T-120 - VUE DE DESSUS

21 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

SÉCHEUSE INDUSTRIELLE

21.1 DÉBALLAGE

Outils requis : Douille hexagonale de 3/4 po et clé à cliquet, couteau, pince multiprise disposant d'une ouverture de 1 3/8 po.

5. Retirez l'emballage en plastique à l'aide du couteau. Retirez les crémaillères du carton, les rembourrages et le couvercle supérieur.
6. À l'aide de la clé et de la douille de 3/4 po, retirez les (4) boulons rattachant la palette en bois à l'armoire de la sécheuse. Conservez les boulons pour le déplacement ultérieurement de la sécheuse.
7. Avec un mouvement de marche, déplacez la sécheuse vers l'avant pour la retirer complètement de la palette en bois. Conservez la palette pour le déplacement ultérieur de la sécheuse.
8. T-30/50/80 : À l'aide de la pince multiprise, ajustez les pattes de mise à niveau afin d'aligner la machine avec les unités adjacentes. Le modèle T-120 nécessite un calage afin de mettre la sécheuse à niveau.

Remarque : Si la sécheuse doit être à nouveau déplacée, elle doit être remontée sur la palette et les boulons d'emballage doivent être réinsérés et serrés, dans l'ordre inverse des instructions ci-dessus.

21.2 INSTALLATION DE LA SÉCHEUSE

21.2.1 CONFORMITÉ AU CODE

Toutes les installations de sécheuses commerciales doivent se conformer aux codes locaux ou, en cas d'absence de ces derniers, à la dernière édition du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1A. Les installations canadiennes doivent se conformer au Code d'installation pour appareils fonctionnant à gaz et matériel connexe Standard CAN/CGA-B149 (.1 ou .2) en vigueur, ainsi qu'aux codes locaux, le cas échéant. Les installations australiennes doivent se conformer aux exigences d'installation et de taille de tuyaux du Code AS/NZA 5601. Une fois installée, la machine doit être mise à la masse électrique en conformité avec la dernière édition du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA70 ou, lorsqu'elle est installée au Canada, au Code électrique canadien Standard CSA C22.1, Partie 1.

Afin de raccorder la sécheuse à la tuyauterie d'alimentation, utilisez un raccord énuméré conforme au Standard pour raccords pour appareils à gaz, ANSI Z21.24 • CSA 6.10.

21.2.2 ÉCARTS D'INSTALLATION

L'unité peut être installée dans une alcôve aux écarts suivants. (millimètres)

- | | |
|----------------|---|
| I. Côté gauche | 0 po |
| II. Côté droit | 0 po * |
| III. Arrière | 18 po (457) (Certifié pour un écart de 1 po (25); en revanche, un écart de 18 po (457) est nécessaire derrière la protection de la courroie, afin de permettre l'entretien et la maintenance.) |
| IV. Avant | 48 po (1 220) (pour permettre l'utilisation de la sécheuse) |
| V. Dessus | Consultez la figure à la page suivante libellée « Dimensions d'écart vertical ».

La certification permet un écart de 0 po au-dessus, à 1 po (25) à partir du devant. En revanche, un écart de 1/4 po (6) est nécessaire afin de permettre l'ouverture de la porte de service supérieure.

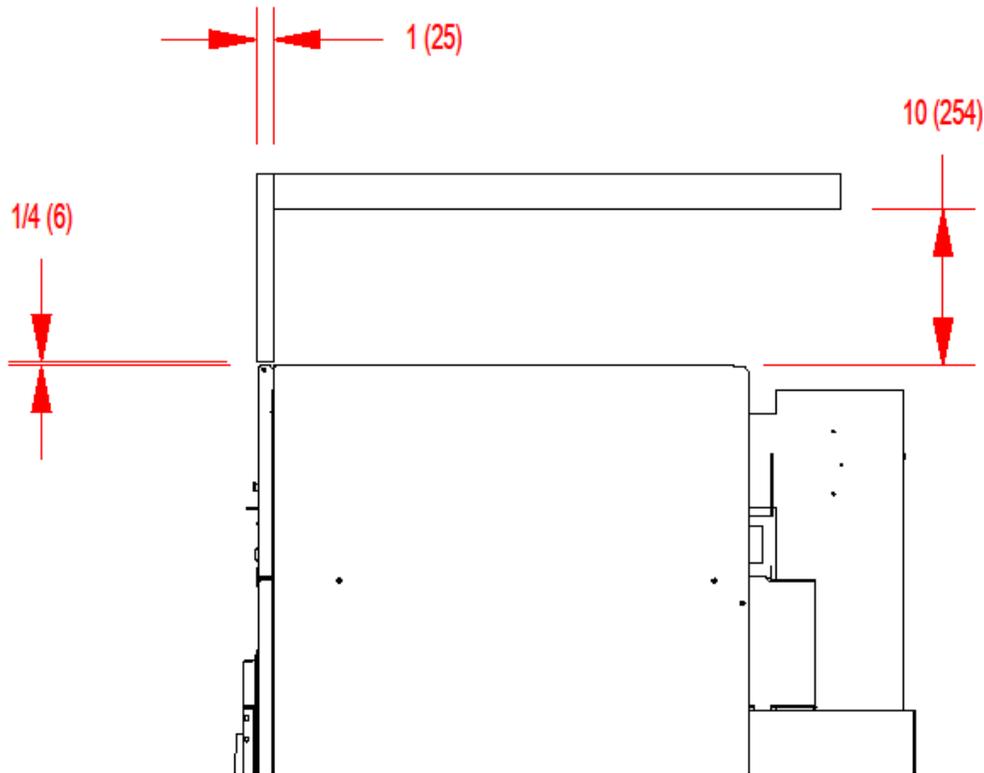
Un écart de 10 po (254) est nécessaire au-dessus à tous les autres points. |
| VI. Plancher | Cette unité peut être installée sur un plancher combustible. |

*Les unités peuvent être installées en contact direct avec une sécheuse adjacente, à condition qu'il soit possible d'ouvrir les portes de service supérieures et inférieures.

N'obstruez pas le flux de combustion et d'air de ventilation.

Maintenez un écart minimum de 1 po (25) entre le tuyau et le matériau combustible.

Consultez l'étiquette d'installation apposée à la protection arrière de la sécheuse pour connaître les autres renseignements d'installation.



DIMENSIONS D'ÉCART VERTICAL - TYPIQUES

21.2.3 AIR D'APPOINT

Un air d'appoint adéquat doit être fourni afin de remplacer l'air évacué par les sécheuses sur tous les types d'installations. Consultez les spécifications pour connaître l'ouverture minimum d'air d'appoint vers l'extérieur requise pour chaque sécheuse. C'est une exigence nette de surface effective. Les filtres, grilles ou persiennes qui restreindront le débit d'air doivent être pris en considération. Consultez le fournisseur afin de déterminer la surface libre équivalente pour la grille utilisée. La source d'air d'appoint doit être située à distance suffisante des sécheuses afin de permettre un débit d'air homogène vers les entrées d'air de toutes les sécheuses. Plusieurs ouvertures doivent être fournies.

Les sources d'air d'appoint et de circulation d'air de ventilation de la pièce vers toutes les sécheuses doivent être situées à distance de tous les nettoyeurs à sec. Cela est nécessaire afin que les vapeurs de solvants ne soient pas aspirées dans les conduits d'entrée de la sécheuse. Les vapeurs de solvants des nettoyeurs à sec se décomposent en contact avec une flamme nue telle que la flamme de gaz des sécheuses à vêtements. Les produits de décomposition sont hautement corrosifs et endommageront les conduits des sécheuses et les brassées de vêtements.

21.2.4 EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Les exigences électriques nécessaires pour faire fonctionner l'unité de manière satisfaisante sont énumérées sur la plaque signalétique située sur le panneau arrière de chaque sécheuse et dans la section de spécifications de ce manuel. Le raccordement électrique doit être fait au bornier, à l'arrière de l'unité. Il est absolument nécessaire de mettre la sécheuse à la terre en la raccordant à une terre connue. Des disjoncteurs individuels sont nécessaires pour chaque sécheuse.

Il est conseillé d'installer des disjoncteurs individuels pour chaque unité. N'utilisez pas de disjoncteurs de mise à la terre ni de prises à interrupteur de mise à la terre. Le diagramme de câblage est situé sur la protection de la courroie à l'arrière de la machine.

21.2.5 IMPORTANT : SUPPRESSEURS DE SURTENSION TRANSITOIRE

Comme la plupart des appareils électriques, votre nouvelle machine peut être endommagée ou sa durée de vie écourtée par des surtensions dues à des éclairs qui ne sont pas couvertes par la garantie d'usine. Les problèmes de distribution électrique locaux peuvent également avoir un effet néfaste sur la durée de vie des composants électriques. Nous conseillons l'installation de supresseurs de surtension transitoire pour votre nouvelle machine. Ces dispositifs peuvent être placés au panneau d'alimentation électrique pour l'ensemble de l'installation et ne nécessitent pas de dispositif individuel pour chaque machine.

Ces dispositifs antisurtension permettent de protéger la machine contre les grands pics de tension, ainsi que les petits pics qui se produisent quotidiennement. Ces plus petites surtensions peuvent réduire la durée de vie générale des composants électriques et causer une défaillance ultérieure. Bien qu'ils ne puissent pas protéger contre tous les événements, ces dispositifs de protection ont une bonne réputation pour rallonger significativement la durée de vie utile des composants électriques. Les composants électriques ont tendance à disposer d'une plus longue durée de vie utile lorsqu'ils sont alimentés par une source électrique stable et propre.

Ci-joint les noms et les numéros de téléphone de quelques fournisseurs de tels dispositifs pour ceux qui ne disposent pas actuellement d'une source.

<u>FABRICANT</u>	<u>CONTACT</u>	<u>TÉLÉPHONE</u>
Innovative Technology, Inc (Eaton)	Usine	1-800-647-8877 ou www.itvss.com
EFI Electronics Corporation (Schneider Electric)	Usine Distributeur - Surge Pro	1-800-877-1174 ou www.efinet.com 1-877-233-0153
MCG Surge Protection	Usine	1-800-851-1508 ou www.mcgsurge.com
Advanced Protection Technologies Inc.	Usine	1-800-237-4567 ou www.aptsurge.com

21.2.6 EXIGENCES DE GAZ

Les exigences de gaz nécessaires pour faire fonctionner la sécheuse de manière satisfaisante sont énumérées sur la plaque signalétique située sur le panneau arrière de la sécheuse.

Il est conseillé d'installer un robinet d'arrêt de gaz individuel pour chaque sécheuse, ce qui peut être requis par le Code local (non fourni).

Le raccord de gaz d'alimentation à l'unité dispose d'un filetage de 1/2 po [12,7] pour le modèle T-30/50 et de 3/4 po [19,1], pour le modèle T-80/T-120.

Un mastic de jointement résistant à l'action des gaz de pétrole liquéfiés doit être utilisé pour effectuer les raccords de tuyau.

Un bouchon de 1/8 po NPT accessible pour le raccord de test de jauge doit être installé immédiatement en amont du raccord d'alimentation de gaz à la sécheuse.

Un té de purge doit être installé sur la tuyauterie de gaz entrant dans l'unité afin de piéger la saleté et les autres matériaux étrangers.

Tous les raccords de tuyaux doivent être vérifiés avec une solution savonneuse pour s'assurer qu'ils ne fuient pas. Ne vérifiez jamais avec une flamme nue.

La pression d'alimentation de gaz naturel conseillée est de 7 pouces de colonne d'eau (17,8 cm) à chaque sécheuse.

Avec les brûleurs en fonctionnement, vérifiez la pression de gaz au port fileté à l'extrémité du collecteur du brûleur. Ajustez la valve de contrôle de gaz de la sécheuse pour une pression de 3,5 po de colonne d'eau (8,89 cm de colonne d'eau) au collecteur (Ajustez les modèles T-30 -39 à 3,4 po de colonne d'eau (8,64 cm de colonne d'eau)).

Pour les altitudes supérieures à 2 000 pieds (610 m), il est nécessaire de réduire l'entrée BTU. Communiquez avec votre distributeur local pour obtenir des instructions.

Des trousseaux de conversion GPL sont disponibles pour cette sécheuse. Communiquez avec votre distributeur local.

MISE EN GARDE : La sécheuse doit être déconnectée du système de tuyauterie d'alimentation de gaz lors de tout essai de pression de ce système. N'exposez pas la valve de contrôle de gaz de la sécheuse à la pression d'essai.

21.2.7 INSTALLATION DE L'ÉVACUATION

L'évacuation des sécheuses doit être planifiée et fabriquée de manière à éviter toutes restrictions d'air. Toute restriction due à la taille des tuyaux ou au type d'installation peut causer des temps de séchage allongés, une chaleur excessive et la présence de charpie dans la pièce.

D'un point de vue opérationnel, une évacuation incorrecte ou inadéquate peut causer la fermeture du thermostat de limite supérieure qui ferme les brûleurs principaux et entraîne un séchage inefficace.

Il est conseillé d'installer une évacuation individuelle pour chaque sécheuse. Toute la chaleur, l'humidité et les charpies doivent être évacuées vers l'extérieur en raccordant un tuyau du bon diamètre au collier adaptateur de la sécheuse et en l'étendant à travers un mur donnant sur l'extérieur. Ce tuyau doit être lisse à l'intérieur, car les surfaces rugueuses ont tendance à amasser les charpies, ce qui finit par boucher le conduit et empêche l'évacuation adéquate de la sécheuse. Tous les coudes doivent être lisses à l'intérieur. Tous les joints doivent être réalisés de manière à ce que l'évacuation d'un tuyau soit à l'intérieur du tuyau suivant en aval. L'ajout d'un tuyau d'évacuation a tendance à réduire la quantité d'air pouvant être évacuée par le ventilateur. Cela n'a pas d'effet néfaste sur le fonctionnement de la sécheuse si l'on reste dans les limites pratiques. Pour un fonctionnement le plus efficace, il est conseillé d'utiliser un maximum de 14 pi (4,3 m) de tuyau droit de 8 po (20,3 cm) de diamètre pour les modèles T-30/50/80 ou de 10 po ou 12 po (25,4 cm ou 30,5 cm) de diamètre, pour le modèle T-120 et deux coudes à angle droit. Lors de l'utilisation de plus de deux coudes, 2 pi (61 cm) de tuyau droit doivent être retirés pour chaque coude supplémentaire. L'évacuation de la sécheuse ne doit pas utiliser plus de quatre coudes à angle droit.

Maintenez un écart minimum de 1 po (25) entre le tuyau et le matériau combustible.

Si le tuyau d'évacuation passe à travers un mur, un manchon métallique d'un diamètre légèrement plus grand doit être installé dans le mur et le tuyau d'évacuation doit passer à travers ce manchon. Cette pratique est requise par certains codes locaux et est conseillée dans tous les cas afin de protéger le mur. Ce type d'installation doit prévoir un moyen d'empêcher la pluie et les vents forts d'entrer dans l'évacuation lorsque la sécheuse n'est pas en fonctionnement. Un capot muni d'une charnière à ressort peut être utilisé à cette fin. Une autre méthode consiste à orienter la sortie du tuyau vers le bas afin d'empêcher l'entrée de pluie ou de vent. Dans tous les cas, la sortie doit être libre, à une distance minimale de 24 po (610), de tout objet qui pourrait causer une restriction d'air.

N'installez jamais de filtre de protection sur la sortie de l'évacuation.

Lors de l'évacuation directe d'une sécheuse vers le haut à travers le toit, la longueur totale du conduit est soumise aux mêmes limites qu'une évacuation à travers un mur. Un capuchon pare-pluie doit être placé au sommet de l'évacuation et ne doit pas être sujet à des obstructions. L'utilisation d'un « toit » conique au sommet du tuyau convient à cette application.

L'évacuation de la sécheuse dans une cheminée ou sous un bâtiment n'est pas permise. Dans les deux cas, il existe un danger d'accumulation de charpies qui peuvent être hautement combustibles.

L'installation de plusieurs sécheuses lorsqu'un conduit d'élimination principal est nécessaire, devra prendre en considération les éléments suivants. Les conduits individuels des sécheuses vers le conduit d'élimination principal doivent être inclinés à 45 degrés dans la direction du flux d'air d'élimination.

REMARQUE : N'installez jamais les conduits individuels à un angle droit avec le conduit d'élimination principal. Les conduits individuels des sécheuses peuvent entrer sur les côtés ou au-dessous du conduit d'élimination principal. Le conduit principal peut être rectangulaire ou rond, à condition qu'un débit d'air adéquat soit maintenu. Pour chaque sécheuse individuelle, l'évacuation totale (conduit d'élimination principal plus conduit de sortie de la sécheuse) ne doit pas excéder l'équivalent de 14 pi (4,3 m) et deux coudes. Le diamètre du conduit d'élimination principal à la dernière sécheuse doit être maintenu jusqu'à l'extrémité de l'évacuation.

REMARQUE : Un conduit de faible diamètre entraînera une restriction du débit d'air; un conduit de grand diamètre réduira la vitesse de l'air, ce qui contribuera dans les deux cas à une accumulation de charpies. Une porte d'inspection doit être fournie pour le nettoyage périodique du conduit principal.

REMARQUE : La CONTRE-PRESSION STATIQUE maximum doit être de 0,3 po de colonne d'eau (7,6 mm de colonne d'eau) à la sortie arrière de l'évacuation de la sècheuse. Si plusieurs sècheuses sont raccordées au conduit commun, assurez-vous de l'installation correcte du registre antirefoulement.

21.3 ALLUMAGE DE LA SÈCHEUSE (ALLUMAGE TRANSISTORISÉ)

Le système d'allumage transistorisé enflamme le gaz du brûleur principal à l'aide d'étincelles. Le gaz s'enflamme et brûle uniquement lorsque le relais du robinet de gaz (situé dans le contrôleur électronique) fait un appel de chaleur. La procédure de premier démarrage d'une sècheuse est la suivante :

A. Premièrement, examinez et conformez-vous aux « AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION ET AU FONCTIONNEMENT » situés à l'intérieur de la couverture de ce manuel. Assurez-vous que l'alimentation électrique est correctement raccordée. La sècheuse DOIT être correctement mise à la terre.

B. Assurez-vous que toutes les conduites d'alimentation de gaz sont purgées d'air. Fermez le robinet de gaz principal et attendez cinq minutes avant de le rouvrir.

C. Ouvrez l'interrupteur électrique principal. La sècheuse doit être démarrée à l'aide des « INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT » qui se trouvent dans la suite de ce manuel.

D. Les sècheuses à gaz naturel et à gaz de pétrole liquéfié fonctionnent toutes deux de la même manière. Lorsque les contacts du relais du robinet de gaz sont fermés (ce qui indique un appel de chaleur), la commande d'allumage transistorisé alimente automatiquement en électricité le robinet de gaz redondant. Les étincelles continueront jusqu'à ce qu'une flamme soit détectée par le capteur, mais pas plus de 10 secondes. Si le gaz ne s'enflamme pas dans un délai de 10 secondes, le gaz se fermera pendant 15 secondes. La commande répètera la tentative d'allumage deux fois de plus de la même manière. Si le gaz ne s'enflamme pas après trois tentatives, le robinet de gaz se ferme et le système se « verrouille ». Aucune tentative d'allumage supplémentaire ne sera effectuée de manière automatique. Il est alors nécessaire de couper l'alimentation électrique du système d'allumage avant de retenter d'allumer les brûleurs. Pour cela, ouvrez la porte de la sècheuse, arrêtez la sècheuse pendant 15 secondes, fermez la porte, puis appuyez sur le bouton « Start ». La sècheuse répètera alors le cycle de tentative d'allumage.

21.4 ARRÊT DE LA SÈCHEUSE

Pour mettre la sècheuse hors service, fermez le robinet de gaz principal et débranchez l'alimentation électrique de la sècheuse.

IL EST CONSEILLÉ À L'INSTALLATEUR DE TESTER LE FONCTIONNEMENT DE LA SÈCHEUSE ET D'INFORMER L'UTILISATEUR AVANT DE QUITTER L'INSTALLATION.

22 NOTICE D'UTILISATION

22.1 DÉMARRER LA SÈCHEUSE

22.1.1 Allumer l'alimentation de la sècheuse.

22.1.2 Charger le linge.

Placez le linge dans le tambour et fermez bien la porte. Assurez-vous que le linge ne se bloque pas entre le joint de porte et le panneau avant, lorsque vous fermez la porte. La charge maximum correspond à la capacité de poids à sec énumérée sur la fiche technique. Ne dépassez pas la capacité de poids indiquée.

22.1.3 Choisir le cycle de séchage.

Choisissez le cycle approprié au type de charge en lavage. Utilisez les touches « HAUT » et « BAS » pour changer le cycle affiché au cycle désiré et appuyez sur le bouton Entrée pour le sélectionner.

22.1.4 Démarrer le cycle de séchage.

Appuyez sur Entrée pour démarrer le cycle. L'affichage indiquera les renseignements du cycle tout au long de celui-ci.

22.1.5 Mettre en pause/terminer le cycle de séchage

Appuyez sur le bouton de pause rouge pour mettre en pause le cycle. Sélectionnez Démarrer pour redémarrer le cycle ou Annuler le cycle, pour terminer le cycle de séchage.

22.2 FIN DE CYCLE

Une tonalité sonnera (si programmée) et l'affichage indiquera que le cycle est terminé. Retirez immédiatement le contenu de la sècheuse. Laissez la porte ouverte lorsque la machine n'est pas en fonctionnement.

23 AFFICHAGE PROGRAMMATION/GESTION

23.1 ENTRER EN MODE PROGRAMMATION

23.1.1 *Sur l'écran de sélection du cycle, faites dérouler jusqu'à Affichage gestion au début de la liste de cycles et sélectionnez Entrée.*

23.1.2 *Saisissez le mot de passe et confirmez en appuyant sur Entrée.*

23.1.3 *Sélectionnez l'option souhaitée.*

23.1.3.1 Par exemple, MODIFIER LES CYCLES

Vous pouvez modifier les cycles en sélectionnant Modifier les cycles. Dans Modifier les cycles, les cycles peuvent être modifiés, copiés, réarrangés ou supprimés.

Après avoir effectué des modifications, sélectionnez Retour/Quitter jusqu'à ce que vous soyez sorti de l'option. Confirmez les modifications lorsqu'on vous y invite. Une fois terminé, sélectionnez Retour/Quitter jusqu'à ce que vous soyez revenu à l'écran de sélection du cycle.

24 CYCLES DE SÉCHAGE AUTOMATIQUE

Les cycles de séchage automatique sécheront la charge au pourcentage d'humidité restant programmé. Les choix d'humidité disponibles sont : 25 %, 20 %, 15 %, 10 %, 7 %, 5 %, 3 %, 1 % et 0 %. Vous pouvez modifier ces valeurs en modifiant les cycles dans Affichage gestion.

Lorsque l'humidité restante souhaitée est atteinte, la sècheuse passe à l'étape de séchage suivante.

La température de séchage d'un cycle de séchage automatique est déterminée par la sélection de matériau programmée.

- Coton à 190 degrés F
- Mélange à 160 degrés F
- Synthétique à 140 degrés F
- Laine à 140 degrés F
- Délicat à 120 degrés F
- Ultra-délicat sans chaleur

Les cycles de séchage automatiques produisent de meilleurs résultats avec des charges de même matériau. Les performances varient avec des charges de divers matériaux.

25 DÉTECTION DE SURCHAUFFE

Toutes les sècheuses de la série O sont équipées d'un système de détection de surchauffe qui détecte les températures anormalement élevées. Si des températures élevées sont détectées, l'écran de contrôle affiche OVERHEAT TEMPERATURE DETECTED et une alarme retentit. Si la porte de chargement est fermée, les modèles à tambour à inversement commenceront à tourner après 5 secondes.

Un signal de sortie de 24 V c.a. sera également envoyé au bornier auxiliaire dans le boîtier de contrôle, à l'arrière de la sècheuse. Ce signal est disponible pour permettre aux clients d'utiliser un système supplémentaire de leur choix.

Pour les modèles de sècheuses équipées d'un système d'extinction à eau, de l'eau sera également pulvérisée par intermittence dans le tambour.

Si le système de détection de surchauffe a été activé, la sècheuse doit être inspectée de manière sûre et appropriée. Après l'avoir inspectée, vous pouvez remettre la sècheuse en service en réinitialisant le contrôleur. Pour cela, appuyez sur le bouton RESET situé sur le panneau de contrôle principal.

26 MESSAGES D'ERREUR DE LA SÈCHEUSE

La commande des sècheuses de la série O réagit à diverses conditions anormales en affichant un message d'erreur. Ces messages contiennent généralement le mot « Error » suivi d'une description générale de l'erreur. La liste de messages d'erreur suivante indique les messages potentiels affichés en caractères gras. Chaque message est suivi de :

- La condition à la cause du message affiché sur la commande
- L'action prise par la commande pour remédier à la situation
- La méthode de sortie que l'utilisateur (ou la commande) doit suivre pour remettre la machine en service.

Le message réellement affiché sur la commande peut être suivi d'une description générale, ainsi que de détails supplémentaires (par exemple, un numéro ou du texte supplémentaire). En revanche, la condition, l'action et la méthode de sortie du message d'erreur doivent être identiques pour toutes les variantes.

OPERATION IN PROGRESS	
Condition	Cette erreur se produit lorsque l'utilisateur tente de démarrer une opération de la machine alors qu'une autre opération se termine.
Action	Une fois détectée, la commande ne répond plus aux boutons appuyés par l'utilisateur. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis. La commande termine l'opération en cours tout en affichant « OPERATION IN PROGRESS ». Une fois l'opération terminée, l'erreur ne s'affiche plus et la commande répond normalement aux boutons appuyés par l'utilisateur.
Sortie	L'erreur sera automatiquement réinitialisée une fois l'opération en cours terminée.
POWER LOSS	
Condition	Cette erreur se produit lorsque le panneau de contrôle principal détecte une perte totale de l'alimentation 24 V c.a.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste. Une fois la situation réglée, la machine ne démarrera toujours pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser l'erreur et de remettre la machine en mode veille.
BROWN OUT	
Condition	Cette erreur se produit lorsque le panneau de contrôle principal détecte moins de 21 V c.a. à l'alimentation 24 V c.a.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.

Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste. Une fois la situation réglée, la machine ne démarrera toujours pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser l'erreur et de remettre la machine en mode veille.
TEMP SENSOR SHORT	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande détecte un court-circuit du détecteur de température.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste. Une fois la situation réglée, la machine ne démarrera toujours pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser l'erreur et de remettre la machine en mode veille.
TEMP SENSOR OPEN	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande détecte un circuit ouvert du détecteur de température.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste. Une fois la situation réglée, la machine ne démarrera toujours pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser l'erreur et de remettre la machine en mode veille.
NO HEAT RISE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande détecte que la température n'augmente pas.
Action	Une fois détectée, un délai de 15 minutes se déclenche avant l'activation de l'erreur. Une fois activée, la commande affiche le message « NO HEAT RISE » en alternance avec l'écran normal d'avancement de cycle, 5 secondes allumé, 5 secondes éteint. Le relais de chauffage sera également éteint. À part cela, le cycle continuera normalement.
Sortie	Le code d'erreur restera affiché jusqu'à l'arrêt du cycle en cours et le retour de la commande en mode veille. Il sera ensuite automatiquement réinitialisé.
HEAT RISE OUT OF RANGE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande détecte une température de fonctionnement supérieure à 220 degrés F (ou 104 degrés C).
Action	Une fois détectée, la commande affiche le message « HEAT RISE OUT OF RANGE » en alternance avec l'écran normal d'avancement de cycle, 5 secondes allumé, 5 secondes éteint. Le relais de chauffage sera également éteint. À part cela, le cycle continuera normalement. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	Le code d'erreur restera affiché jusqu'à l'arrêt du cycle en cours et le retour de la commande en mode veille. Il sera ensuite automatiquement réinitialisé.
NO PROX SENSOR OUTPUT	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande de la machine ne détecte pas de signal de sortie du détecteur de proximité après avoir demandé au tambour de tourner.
Action	Une fois détectée, un court délai se déclenche avant l'activation de l'erreur. Une fois activée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.

PROX SENSOR OUT OF RANGE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande de la machine détecte un signal de sortie du détecteur de proximité hors de la plage acceptable pour le modèle de machine à laver ou de sècheuse en question en fonctionnement à vitesse normale. Il se produit également lorsque la commande de la machine détecte un signal de sortie du détecteur de proximité qui implique que le tambour continue de tourner alors que la commande lui a demandé de s'arrêter.
Action	Une fois détectée, un court délai se déclenche avant l'activation de l'erreur. Une fois activée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
CONTROL BOARD	
Condition	Cette erreur se produit lorsque le panneau de contrôle principal ne peut pas commander les entrées et les sorties du système de contrôle comme la programmation du cycle le demande.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille. Si l'invite de réinitialisation n'est pas disponible, l'alimentation de la machine doit être réinitialisée pour réinitialiser l'erreur.
GRAPHICS BOARD	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la carte graphique ne peut pas commander le panneau de contrôle principal comme la programmation du cycle le demande.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille. Si l'invite de réinitialisation n'est pas disponible, l'alimentation de la machine doit être réinitialisée pour réinitialiser l'erreur.
MODEL JUMPER MISSING	
Condition	Cette erreur se produit lors de l'absence de raccordement à la terre (borne 7) sur l'en-tête du cavalier du modèle.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis. La commande de la machine vérifie la condition lorsque l'alimentation est réinitialisée et avant chaque démarrage de cycle de la machine.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
MODEL JUMPER CHANGED	
Condition	Cette erreur se produit lorsque les raccords du cavalier à la terre (borne 7) de l'en-tête du cavalier du modèle ont été modifiés depuis la dernière vérification de contrôle.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis. La commande de la machine vérifie la condition lorsque l'alimentation est réinitialisée et avant chaque démarrage de cycle de la machine.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.

MODEL JUMPER/ DRIVE SIZE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque les raccords du cavalier à la terre (borne 7) de l'en-tête du cavalier du modèle ne correspondent pas au code de taille du VFD.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis. La commande de la machine vérifie la condition lorsque l'alimentation est réinitialisée et avant chaque démarrage de cycle de la machine.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
MODEL JUMPER/ DRIVE PARAMETER	
Condition	Cette erreur se produit lorsque les raccords du cavalier à la terre (borne 7) de l'en-tête du cavalier du modèle ne correspondent pas aux paramètres du VFD utilisés.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis. La commande de la machine vérifie la condition lorsque l'alimentation est réinitialisée et avant chaque démarrage de cycle de la machine.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
NON-DEXTER DRIVE	
Condition	Cette erreur se produit lorsqu'un VFD non-Dexter est installé dans la machine.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis. La commande de la machine vérifie la condition lorsque l'alimentation est réinitialisée et avant chaque démarrage de cycle de la machine.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE OVERCURRENT	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a été soumis à un courant excessif.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE OVERVOLTAGE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a été soumis à une tension excessive.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE OVERHEAT	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a été soumis à une température excessive.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.

Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE OVERLOAD	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a été soumis à une charge excessive.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE GROUND FAULT	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a été soumis à un défaut de masse.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE LOW VOLTAGE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a été soumis à une faible tension.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE INTERNAL	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a rencontré une erreur interne.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE EXCEPTION	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande reçoit un message indiquant que l'entraînement a enregistré un code d'exception.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
DRIVE COMMUNICATION	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande ne peut pas communiquer avec le VFD.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.

DRIVE ENABLE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande détecte un message indiquant que le circuit VFD activé n'est pas fermé.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste et jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser le code d'erreur et de remettre la machine en mode veille.
OUT OF SERVICE	
Condition	Cette erreur se produit lorsque l'utilisateur a désigné la commande de la machine hors service.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur modifie l'état hors service.
AUTODRY COMMUNICATION	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande de la machine ne détecte pas de communication CAN en provenance de la carte fixe RMC (primaire).
Action	Une fois détectée, un délai de 30 secondes se déclenche avant l'activation de l'erreur. Une fois activée, la commande affiche le message « AUTODRY COMMUNICATION » et l'étape de séchage en cours se termine. L'étape suivante démarre et l'erreur restera affichée en alternance avec l'écran d'avancement de cycle durant le reste de l'étape.
Sortie	Le code d'erreur restera affiché jusqu'à l'arrêt du cycle et le retour de la commande en mode veille.
AUTODRY OOR LOW	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande de la machine détecte un signal de sortie du détecteur RMC (secondaire) hors de la plage à 0 V ou inférieur.
Action	Une fois détectée, un délai de 5 minutes se déclenche avant l'activation de l'erreur. Une fois activée, la commande affiche le message « AUTODRY OOR LOW » et l'étape de séchage en cours se termine. L'étape suivante démarre et l'erreur restera affichée en alternance avec l'écran d'avancement de cycle durant le reste de l'étape.
Sortie	Le code d'erreur restera affiché jusqu'à l'arrêt du cycle et le retour de la commande en mode veille.
OVER TEMPERATURE DETECTED	
Condition	Cette erreur se produit lorsqu'une condition de surchauffe a été détectée au détecteur OHP.
Action	Une fois détectée, un délai calculé se déclenche avant l'activation de l'erreur. Une fois activée, la commande éteint les relais de chauffage, la tonalité du contrôle se déclenche et le relais d'alarme se ferme. Après 5 secondes, le tambour peut se mettre à tourner. Si la sècheuse est équipée d'un système d'extinction, de l'eau peut être injectée dans le tambour de la sècheuse.
Sortie	Le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que la situation ait disparu et que le bouton mécanique de réinitialisation ait été appuyé sur le panneau de contrôle principal.
OVERHEAT SENSOR SHORT	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande détecte un court-circuit du détecteur de surchauffe.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.

Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste. Une fois la situation réglée, la machine ne démarrera toujours pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser l'erreur et de remettre la machine en mode veille.
OVERHEAT SENSOR OPEN	
Condition	Cette erreur se produit lorsque la commande détecte un circuit ouvert du détecteur de surchauffe.
Action	Une fois détectée, la commande éteint le moteur et le relais de chauffage. L'action se produit sans délai une fois les critères remplis.
Sortie	La machine ne démarrera pas et le code d'erreur restera affiché tant que la situation persiste. Une fois la situation réglée, la machine ne démarrera toujours pas et le code d'erreur restera affiché jusqu'à ce que l'utilisateur réponde à l'invite de réinitialiser l'erreur et de remettre la machine en mode veille.

27 ENTRETIEN DE LA SÈCHEUSE

MISE EN GARDE : Au moment de l'entretien des commandes, étiquetez tous les fils avant de les débrancher. Des erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement inadéquat et dangereux. S'assurer que l'appareil fonctionne adéquatement une fois l'entretien terminé.

ATTENTION : Au moment de l'entretien des commandes, étiquetez tous les fils avant de les débrancher. Des erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement inadéquat et dangereux. S'assurer que l'appareil fonctionne adéquatement une fois l'entretien terminé.

Si l'un des symptômes suivants se produit sur cette sècheuse, vérifiez les remèdes suggérés énumérés ci-dessous. Si toutes les causes probables ont été éliminées et que le symptôme persiste, communiquez avec votre agent Dexter local pour obtenir une assistance de dépannage supplémentaire. Consultez les renseignements de contact dans la section Entretien préventif. Les manuels de pièces et de service de Dexter sont également disponibles pour une assistance de dépannage supplémentaire.

Symptôme	Cause probable	Remède suggéré
Le tambour ne tourne pas	Porte de chargement	Vérifiez que la porte de chargement est complètement fermée.
	Porte du compartiment à charpie	Vérifiez que la porte du compartiment à charpie est complètement fermée.
	Courroies d'entraînement	Vérifiez que les courroies d'entraînement ne sont pas excessivement usées. Remplacez-les si nécessaire.
Le tambour tourne, mais aucune flamme de brûleur n'est présente	Défaut de l'entraînement à fréquence variable	Communiquez avec un agent Dexter pour obtenir une assistance.
	Robinet de gaz	Assurez-vous que tous les robinets de gaz sont ouverts.
Séchage lent	Module d'allumage	Suivez la procédure de vérification du cycle d'allumage énumérée dans la section Allumage de la sècheuse de ce manuel.
	Commande	Vérifiez que le bon paramètre de température est sélectionné.
	Filtre à charpie	Nettoyez le filtre à charpie
	Restrictions du débit d'air/de l'air d'appoint	Suivez les directives d'installation pour la contre-pression statique et l'air d'appoint.
	Évacuation	Vérifiez que l'évacuation est exempte d'obstructions, suivez les directives d'installation.

28 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN PRÉVENTIF

CHAQUE JOUR

1. Nettoyez le filtre à charpie. Utilisez une brosse souple si nécessaire.
2. Vérifiez que le filtre à charpie est exempt de déchirures. Remplacez-le si nécessaire.
3. Éliminez les charpies du compartiment du filtre à charpie.

CHAQUE MOIS

1. Retirez l'accumulation de charpie des tulipes d'extrémité des moteurs.
2. Éliminez l'accumulation de charpie de la zone de commande avant.
3. Éliminez l'accumulation de charpie et de saleté du dessus de la sécheuse et de toutes les zones supérieures, inférieures et autour des brûleurs et du carter du brûleur. Tout manquement à la propreté de ces zones de la sécheuse peut entraîner une accumulation de charpie qui crée un risque de feu.
4. Placez quelques gouttes d'huile légère sur la charnière de la porte de chargement.
5. Appuyez sur le bouton de test et vérifiez que de l'eau est pulvérisée dans le tambour (modèles équipés d'un système d'extinction à eau en option).

CHAQUE TRIMESTRE

1. Vérifiez que les courroies ne sont pas desserrées, usées ni effilochées.
2. Vérifiez que le joint de la porte en verre n'est pas excessivement usé.
3. Vérifiez que toutes les attaches maintenant les pièces sont bien serrées au canal de support.
4. Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées.
5. Vérifiez que les aubes du moteur sont bien fixées au moyeu.
6. Vérifiez que le boulon de retenue de l'axe du tambour est bien serré.
7. Retirez l'assemblage du commutateur de débit d'air et vérifiez que les boulons traversants du tambour sont bien serrés.
8. Éliminez l'accumulation de charpie des ports d'air principaux des brûleurs.
9. Appliquez quelques gouttes d'huile à chaque entretoise de l'assemblage du bras de tension.
10. Graissez les goupilles de pivot et les bras de tension au niveau de leurs points de contact.
11. Vérifiez que les robinets d'eau et les tuyaux ne présentent pas de fuites ni d'usure (modèles équipés d'un système d'extinction à eau en option).

DEUX FOIS PAR AN

1. Retirez et nettoyez les brûleurs principaux.
2. Retirez tous les trous et vérifiez l'absence de saleté et d'obstructions.
3. Éliminez toute accumulation de charpie. Retirez le panneau avant et le boîtier du filtre à charpie et éliminez l'accumulation de charpie.

CHAQUE ANNÉE

1. Vérifiez que les roulements de la poulie intermédiaire ne sont pas usés.
2. Vérifiez et éliminez toute accumulation de charpie du système d'évacuation.

PIÈCES D'ENTRETIEN

	NUMÉRO DE PIÈCE			
	T-30 NON-INV	T-50 INV	T-80 INV	T-120 INV
COURROIE D'ENTRAÎNEMENT, MOTEUR	9040-076-003	S.O.	9040-076-003	9040-076-008
COURROIE D'ENTRAÎNEMENT, TAMBOUR	9040-073-009	9040-076-004	9040-073-012	9040-076-005
FILTRE À CHARPIE	9822-026-002	9822-026-001	9822-031-002	9822-033-001

Pour obtenir des renseignements relatifs à l'entretien et aux pièces, communiquez avec votre agent Dexter local. Si aucun agent Dexter n'est disponible, communiquez directement avec **Dexter Laundry, Inc.** par l'un des moyens énumérés ci-dessous :

Adresse postale : 2211 West Grimes Avenue Téléphone : 1-800-524-2954
Fairfield, IA 52556
États-Unis

Site web : www.dexter.com